

climative

Instrukcja obsługi – User manual

Bedienungsanleitung – Návod k obsluze

Manual de utilizare – Ръководство за употреба

Felhasználói kézikönyv – Manual de instruções

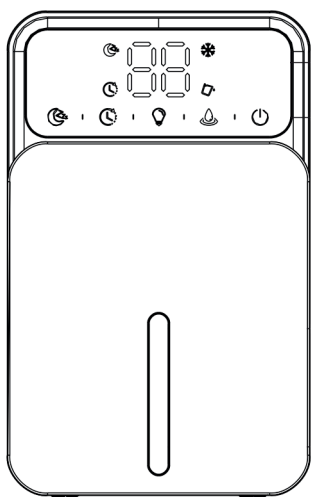
Handleiding – Používateľská príručka

Mode d'emploi – Istruzioni per l'uso

Naudojimo instrukcija – Lietošanas instrukcija

Kasutusjuhend – Käyttöohje

Manual de instrucciones



DH-035
DH-035W
DH-035B
LUXE UV



SCAN ME



[PL] INSTRUKCJA PRODUKTU

[EN] PRODUCT MANUAL

[DE] PRODUKT-HANDBUCH

[CZ] UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

[SVK] NÁVOD NA POUŽITIE PRODUKTU

[RO] MANUALUL PRODUSULUI

[HU] TERMÉK KÉZIKÖNYV

[BG] РЪКОВОДСТВО НА ПРОДУКТА

[LT] GAMINIO VADOVAS

[LV] PRODUKTA ROKASGRĀMATA

[ET] TOOTEJUHEND

[FI] TUOTEOPAS

[IT] MANUALE DEL PRODOTTO

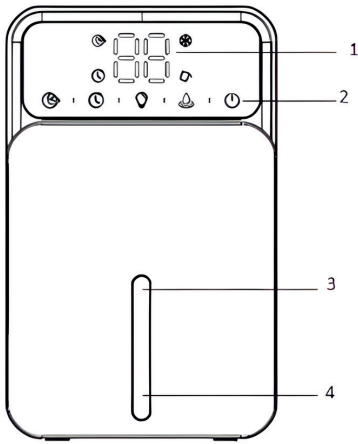
[FR] MANUEL DU PRODUIT

[ES] MANUAL DEL PRODUCTO

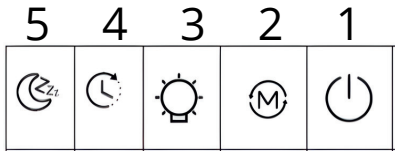
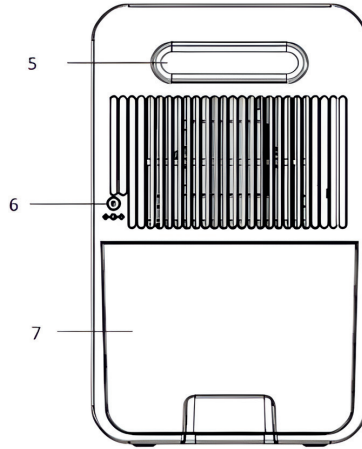
[PT] MANUAL DO PRODUTO

[NL] PRODUCTHANDLEIDING

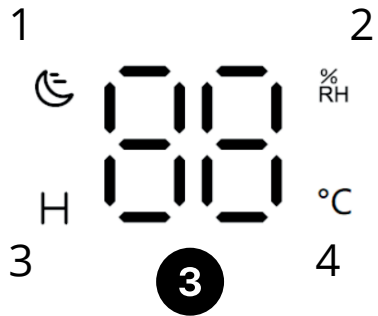
climative



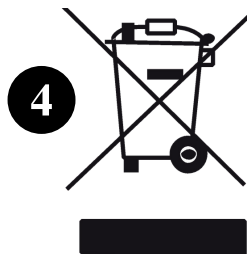
1



2



3



4



INSTRUKCJA OBSŁUGI

Spis Treści

Zasady bezpieczeństwa

Specyfikacja i budowa urządzenia

Instalacja urządzenia

Panel sterowania i obsługa urządzenia

Czyszczenie i konserwacja

Rozwiązywanie problemów

Uwaga! Twoje bezpieczeństwo jest dla nas najważniejsze! Przed uruchomieniem osuszacza powietrza prosimy o dokładne przeczytanie i pełne zrozumienie niniejszej instrukcji obsługi.

W celu zmniejszenia ryzyka pożaru, porażenia prądem, spowodowania urazu lub uszkodzenia mienia prosimy o zastosowanie się do poniższych zaleceń.

Zasady bezpieczeństwa

■ Zawsze należy używać urządzenie z zasilaniem o takim samym napięciu, częstotliwości i parametrach, jak wskazano na tabliczce znamionowej.

■ Zawsze należy korzystać z gniazdka z uziemieniem.

■ Należy wyłączyć zasilanie przed czyszczeniem lub gdy urządzenie nie jest użytkowane przez dłuższy czas.

■ Nie należy obsługiwać urządzenia mokrymi rękami. Zapobiegaj rozlaniu wody na urządzenie.

■ Nie narażać urządzenia na działanie deszczu, wilgoci ani żadnych płynów. Unikać zanurzenia oraz użytkowania w miejscach o dużej wilgotności.

■ W czasie pracy urządzenie musi być nadzorowane. Nie przechylaj go ani nie obracaj, gdy jest włączone.

■ Nie odłączaj zasilania urządzenia podczas pracy.

■ Nie odłączaj urządzenia pociągając za przewód zasilający.

■ Unikaj stosowania przedłużaczy oraz adapterów.

■ Nie kładź przedmiotów na urządzeniu.

■ Nie stawaj ani nie siadaj na urządzeniu.

■ Nie dotykaj ani nie wprowadzaj żadnych obiektów do otworów wentylacyjnych.

■ W przypadku upuszczenia, uszkodzenia, wadliwego działania lub uszkodzenia przewodu zasilania nie używaj urządzenia.

■ Nie używaj urządzenia w miejscach o niskiej temperaturze, wysokim zapyleniu ani w otoczeniu substancji chemicznych.

■ Urządzenie należy przechowywać w sposób zapobiegający uszkodzeniom mechanicznym.

■ Po zakończeniu użytkowania urządzenie powinno zostać zutylizowane w sposób bezpieczny – bez spalania i uszkodzania.

■ Zadbaj, aby wszystkie otwory wentylacyjne pozostawały niezasłonięte.

■ Po zapełnieniu zbiornika należy go natychmiast opróżnić. W przeciwnym razie może pojawić się nieprzyjemny zapach, a urządzenie może przestać działać.

■ To urządzenie nie jest odpowiednie do użytku przez dzieci oraz dorosłych z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub umysłowymi.

■ Czynności serwisowe powinny być przeprowadzane przez osoby z odpowiednim przygotowaniem technicznym.

2. SPECYFIKACJA I BUDOWA URZĄDZENIA

Moc: 22,5W

Napięcie: DC9V/2.5A.

Wydajność: 350ml/24h przy 30°C i 80%RH

Zakres pracy: 15°C-40°C i >45%RH

Zbiornik na wodę: 1500ml

Waga: 1,07 kg

Budowa urządzenia (rys. 1):

1. Wyświetlacz
2. Panel sterowania
3. Kolorowy wskaźnik LED
4. Wskaźnik napełnienia zbiornika
5. Uchwyt
6. Port zasilania
7. Zbiornik na wodę

3. INSTALACJA URZĄDZENIA

Urządzenie należy umieścić na płaskiej powierzchni zachowując minimalny odstęp wynoszący co najmniej 10 centymetrów wokół osuszacza powietrza podczas jego działania. Podczas pracy tego osuszacza zamknij drzwi i okna pomieszczenia oraz sprawdź, czy wilgotność i temperatura otoczenia spełniają podstawowe wymagania: temperatura: 15 °C - 40 °C oraz wilgotność: >45% RH.

Jeśli temperatura powietrza jest niższa 15 °C, funkcja automatycznego rozmrażania zostanie aktywowana, a zdolność osuszania będzie zmniejszona.

Uwaga! Skuteczność tego osuszacza zależy od temperatury, wilgotności i rozmiaru pomieszczenia. Im wyższa wilgotność i mniejsze pomieszczenie - tym lepszy efekt.

4. PANEL STEROWANIA I OBSŁUGA URZĄDZENIA

Włącznik/Wyłącznik (rys. 2.1)

Dotknij by włączyć/wyłączyć urządzenie.

Wybór trybu (rys. 2.2)

Dotknij by przełączyć pomiędzy niskim i wysokim trybem osuszania / wyświetlacz temperatury i wilgotności otoczenia.

Włącznik lampki LED (rys.2.3)

Dotknij by włączyć/wyłączyć lampkę ozdobną.

Timer (rys. 2.4)

Dotknij by włączyć timer, przyciśnij dłużej, aby wyłączyć timer / wyświetlacz temperatury i wilgotności otoczenia.

Tryb snu (rys. 2.5)

Dotknij by włączyć/wyłączyć tryb snu.

Obsługa:

1. Wyjmij osuszacz z opakowania.
2. Wyjmij z opakowania przewód zasilający i podłącz go do portu zasilania osuszacza. Podłącz urządzenie do zasilania, a ekran LED zostanie włączony.
3. Dotknij przycisk włącznik/wyłącznik (rys.2.1), aby włączyć urządzenie. Dotknij ponownie, aby wyłączyć urządzenie.
4. Dotknij przycisk trybu (rys.2.2), aby przełączać między trybami niskiego i wysokiego osuszania. Jeśli lampka nie została wyłączona, oba tryby domyślnie włączają lampkę. Podczas przełączania trybów ekran LED będzie wyświetlał: tryb niskiego osuszania: L1, tryb wysokiego osuszania: L2. W tym trybie wyświetlacz naprzemiennie będzie wskazywał temperaturę i wilgotność otoczenia.
5. Dotknij przycisk lampki (rys.2.3), a lampka zbiornika wody się uruchomi, kolor zmienia się losowo. Naciśnij ponownie, aby wyłączyć lampkę.

6. Dotknij przycisk timera (rys. 2.4), aby włączyć timer. Następnie kliknij, aby wybrać przedział czasowy 02-04-06-08-10-12H. Przytrzymaj przez 2 sekundy, aby anulować timer. Po ustawieniu timera, ikona timera (rys.3.3) pozostanie włączona. Po anulowaniu timera, ikona timera zniknie.

7. Dotknij przycisk trybu snu (rys.2.5), aby włączyć tryb snu. Następnie na ekranie LED pojawi się ikona trybu snu (rys. 3.1). W trybie snu lampka jest domyślnie wyłączona, a wyświetlacz nie jest podświetlony. Urządzenie będzie działać w trybie niskiego zużycia energii.

Przypomnienie o pełnym zbiorniku wody i wyłączenie urządzenia:

Gdy zbiornik wody jest pełny, dolna lampka zapali się na czerwono i pozostanie włączona, a urządzenie przestanie działać. W tym momencie należy wyjąć i wyczyścić zbiornik wody, a następnie ponownie zainstalować go w urządzeniu. Przed wyjęciem zbiornika wody urządzenie musi być wyłączone.

Uwaga! Gdy zbiornik wody jest pełny, należy zachować ostrożność przy jego wyjmowaniu, aby zapobiec przelaniu się wody i zamoczeniu blatu lub podłogi.

Tryb odszraniania:

Osuszacz automatycznie przeprowadza proces rozmrażania w celu zapobiegania zamarzaniu kondensatora, gdy temperatura wewnętrzna jest niska. Dzięki temu zapewniają one bezpieczną pracę i maksymalizują wydajność.

Lampa UV:

Lampa UV jest elementem wbudowanym w urządzenie i pozostaje stale włączona.

5. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Przed czyszczeniem i konserwacją upewnij się, że wtyczka zasilania

została odłączona i urządzenie jest wyłączone.

- Nie zanurzaj przewodu zasilającego ani urządzenia w wodzie oraz nie pływaj pod kranem, wewnętrzne części wentylatora nie mogą być narażane na kontakt z wodą.
- Do czyszczenia powierzchni użyj neutralnego środka czyszczącego, aby wytrzeć obudowę. Zbiornik wody można wyjąć i czyścić osobno. Nie używaj żrących środków czyszczących.
- To urządzenie wymaga jedynie prostego czyszczenia zewnętrznego oraz ogólnego czyszczenia zbiornika na wodę. Po czyszczeniu urządzenie musi być całkowicie suche przed ponownym użyciem.
- Jeśli osuszacz nie będzie używany przez dłuższy czas, umieść go z powrotem w pudełku i przechowuj w suchym, chłodnym i bezpiecznym miejscu.

6. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Czerwona lampka w zbiorniku wody pozostaje włączona po włączeniu zasilania.

Prawdopodobna przyczyna i rozwiązanie:

Zbiornik na wodę jest pełny.

Opróżnij zbiornik na wodę.

Pływak jest zablokowany.

Naciśnij pływak i zamontuj zbiornik wody ponownie.

Osuszacz nie działa.

Prawdopodobna przyczyna i rozwiązanie:

Nieprawidłowe podłączenie zasilania.

Sprawdź gniazdo zasilania oraz kabel zasilający, aby upewnić się, że są dobrze podłączone.

Zablokowany wylot powietrza.

Proszę zachować minimalny odstęp wynoszący co najmniej 10 centymetrów wokół osuszacza powietrza podczas jego działania.

Specyfikacja techniczna

Moc: 22,5W

Napięcie: DC9V/2.5A.

Wydajność: 350ml/24h przy 30°C i 80%RH

Zakres pracy: 15°C-40°C i >45%RH

Zbiornik na wodę: 1500ml

Waga: 1,07 kg

Ochrona środowiska

Oznaczenie (rys. 4) poniżej wskazuje, że ten produkt nie powinien być wyrzucany wraz z innymi odpadami domowymi w całej Unii Europejskiej. Aby zapobiec możliwym szkodom dla środowiska lub zdrowia ludzkiego wynikającym z niekontrolowanego usuwania odpadów, odpowiedzialnie przetwarzaj ten produkt w celu zrównoważonego ponownego wykorzystania zasobów materiałowych. Aby zwrócić używane urządzenie, proszę skorzystać z systemów zwrotu i zbierania lub skontaktować się ze sprzedawcą, u którego produkt został zakupiony. Mogą oni przyjąć ten produkt do bezpiecznego recyklingu pod kątem ochrony środowiska.



USER MANUAL

Contents

Safety rules

Specification and construction of the device

Installing the device

Control panel and device operation

Cleaning and maintenance

Troubleshooting

Attention! Your safety is our top priority! Before operating the dehumidifier, please read and fully understand this user manual.

To reduce the risk of fire, electric shock, injury, or property damage, please follow the guidelines below.

Safety Instructions

- Always use the device with a power supply that matches the voltage, frequency, and specifications indicated on the nameplate.
- Always use a grounded power outlet.
- Turn off the power before cleaning or when the device will not be used for an extended period.
- Do not operate the device with wet hands. Prevent water from spilling onto the device.
- Do not expose the device to rain, moisture, or any liquids. Avoid immersion and use in high-humidity environments.
- The device must be supervised while in operation. Do not tilt or rotate it while it is turned on.
- Do not disconnect the device from power while it is operating.
- Do not unplug the device by pulling the power cord.
- Avoid using extension cords or adapters.
- Do not place objects on the device.
- Do not stand or sit on the device.
- Do not touch or insert any objects into the ventilation openings.

■ Do not use the device if it has been dropped, damaged, is malfunctioning, or if the power cord is damaged.

■ Do not use the device in low temperatures, high dust environments, or in the presence of chemical substances.

■ The device should be stored in a way that prevents mechanical damage.

■ After use, the device should be disposed of safely – without burning or damaging it.

■ Ensure that all ventilation openings remain unobstructed.

■ After the water tank is full, it must be emptied immediately. Otherwise, an unpleasant odor may occur, and the device may stop working.

■ This device is not suitable for use by children or by adults with reduced physical, sensory, or mental capabilities.

■ Servicing should be performed by individuals with appropriate technical training.

2. DEVICE SPECIFICATION AND STRUCTURE

Power: 22.5W

Voltage: DC9V/2.5A

Capacity: 350ml/24h at 30°C and 80% RH

Operating Range: 15°C-40°C and >45% RH

Water Tank: 1500ml

Weight: 1.07 kg

Structure:

Fig. 1

1. Display
2. Control Panel
3. Color Indicator Light
4. Water tank level indicator
5. Handle

6. Power Port

7. Water Tank

3. DEVICE INSTALLATION

Place the device on a flat surface, ensuring a minimum clearance of at least 10 centimeters around the air dehumidifier during operation. Close the doors and windows of the room while the dehumidifier is running, and ensure that the humidity and temperature meet the basic requirements: temperature: 15°C - 40°C and humidity: >45% RH. If the air temperature is below 15°C, the automatic defrost function will be activated, and the dehumidifying capacity will be reduced.

Note: The effectiveness of this dehumidifier depends on the temperature, humidity, and size of the room. The higher the humidity and the smaller the room, the better the performance.

4. CONTROL PANEL AND DEVICE OPERATION

Power On/Off (fig. 2.1)

Tap to turn the device on or off.

Mode Selection (fig. 2.2)

Tap to switch between low and high dehumidifying modes / display room temperature and humidity.

Light Switch (fig. 2.3)

Tap to turn the decorative light on or off.

Timer (fig. 2.4)

Tap to set the timer; press and hold to turn off the timer / display room temperature and humidity.

Sleep Mode (fig. 2.5)

Tap to activate or deactivate sleep mode.

Service:

1. Remove the dehumidifier from its packaging.

2. Remove from the power lines and connect to the drain port. device to be used and the LED screen will be provided.

3. Press the on/off button (fig.2.1) to turn on the device. tap again to connect your device.

4. Mode button button (Fig.2.2) to switch between feed and exhaust modes. If the lamp has not been turned off, both connection modes turn the lamp on. When switching modes, the LED screen will display: draining mode: L1, draining mode: L2. In this container for the connector which will be emitted by temperature and discharge.

5. Press the light button (Fig.2.3) and the water tank light will turn on, the color changes randomly. Restart to turn off the light.

6. Press the timer button (Fig. 2.4) to start the timer. Click to select the time period 02-04-06-08-10-12H. Hold for 2 seconds to cancel the timer. After setting the timer, the timer icon (Fig.3.3) has been turned on. After canceling the timer, the timer icon will disappear.

7. Press the sleep mode button (Fig.2.5) to turn on sleep mode. The sleep mode icon will appear on the screen (Fig.3.1). The external light is built-in and the display is not backlit. The device will be disconnected from the power consuming device.

Water tank and appliances reminder:

When the water tank is full, the bottom light will turn red and turn on, and the device will stop working. At this point, turn off and connect the water tank and then turn it back

on in the device. Before removing the water tank, the device must be marked.

Attention! When the water tank is full, be careful when removing it to prevent water from overflowing and getting your countertop or floor wet.

Defrost mode:

The dehumidifier automatically placed in the defrost process to connect the condenser freezing when the temperature is low. This allows for a single, safe power supply and maximizes performance.

UV lamp:

The UV lamp is a built-in device that remains on.

5. CLEANING AND MAINTENANCE

- Before cleaning and maintenance, make sure the power plug is unplugged and the device is turned off.
- Do not immerse the power cord or the device in water or rinse it under the tap; the internal parts of the fan must not be exposed to water.
- To clean the surface, use a neutral cleaner to wipe the case. The water tank can be removed and cleaned separately. Do not use acidic, alkaline or corrosive cleaning agents.
- This device only requires simple external cleaning and general cleaning of the water tank. After cleaning, the device must be completely dry before reuse.
- If the dehumidifier will not be used for an extended period of time, place it back in the box and store it in a dry, cool and safe place.

6. TROUBLESHOOTING

The red light in the water tank remains on when the power is turned on.

Probable cause and solution:

The water tank is full.

Empty the water tank.

The float is blocked.

Press the float and reinstall the water tank.

The dehumidifier is not working.

Probable cause and solution:

Improper power connection.

Check the power socket and power cable to make sure they are securely connected.

Air outlet blocked.

Please maintain a minimum distance of at least 10 centimeters around the dehumidifier while it is in operation.

Technical specifications

Power: 22.5W

Voltage: DC9V/2.5A

Capacity: 350ml/24h at 30°C and 80% RH

Operating Range: 15°C-40°C and >45% RH

Water Tank: 1500ml

Weight: 1.07 kg

Environmental protection

The marking (Fig. 4) below indicates that this product should not be disposed of with other household waste throughout the European Union. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle this

product responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmentally safe recycling.



ANWEISUNGEN SERVICE

Inhalt

Sicherheitsregeln

Spezifikationen und Aufbau des Geräts

Geräteinstallation

Bedienfeld und Gerätebetrieb

Reinigung und Instandhaltung

Fehlerbehebung

Bitte beachten Sie: Ihre Sicherheit hat für uns höchste Priorität! Lesen und verstehen Sie diese Bedienungsanleitung bitte vollständig, bevor Sie den Luftentfeuchter in Betrieb nehmen.

Um das Risiko von Bränden, Stromschlägen, Personenschäden oder Sachschäden zu verringern, befolgen Sie bitte die nachstehenden Anweisungen.

Sicherheitsregeln

■ Verwenden Sie das Gerät immer mit einem Netzteil, das die gleiche Spannung, Frequenz und die gleichen Eigenschaften aufweist wie auf dem Typenschild angegeben.

■ Verwenden Sie immer eine geerdete Steckdose.

■ Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung oder bei längerer Nichtbenutzung aus.

■ Bedienen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen. Vermeiden Sie es, Wasser auf das Gerät zu verschütten.

Das Gerät darf weder Regen, Feuchtigkeit noch anderen Flüssigkeiten ausgesetzt werden. Vermeiden Sie Eintauchen und die Verwendung in Umgebungen mit hoher Luftfeuchtigkeit.

Das Gerät muss während des Betriebs beaufsichtigt werden. Es darf im eingeschalteten Zustand nicht gekippt oder gedreht werden.

■ Die Stromversorgung des Geräts darf während des Betriebs nicht unterbrochen werden.

■ Ziehen Sie nicht am Netzkabel, um das Gerät vom Stromnetz zu trennen.

■ Vermeiden Sie die Verwendung von Verlängerungskabeln und Adaptern.

■ Stellen Sie keine Gegenstände auf das Gerät.

■ Das Gerät darf nicht betreten oder betreten werden.

■ Die Lüftungsöffnungen dürfen nicht berührt oder mit Gegenständen in diese eingeführt werden.

■ Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es heruntergefallen, beschädigt oder defekt ist oder das Netzkabel beschädigt ist.

■ Das Gerät darf nicht an Orten mit niedrigen Temperaturen, hoher Staubbelastung oder chemischen Substanzen verwendet werden.

■ Das Gerät sollte so aufbewahrt werden, dass mechanische Beschädigungen vermieden werden.

■ Nach Gebrauch sollte das Gerät sicher entsorgt werden – ohne es zu verbrennen oder zu beschädigen.

■ Stellen Sie sicher, dass alle Lüftungsöffnungen frei bleiben.

■ Sobald der Tank voll ist, leeren Sie ihn bitte umgehend. Andernfalls kann ein unangenehmer Geruch entstehen und das Gerät kann seine Funktion einstellen.

■ Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Kinder oder Erwachsene mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten geeignet.

■ Servicearbeiten sollten von Personen mit entsprechender technischer Ausbildung durchgeführt werden.

2. Spezifikation und Konstruktion des Geräts

Leistung: 22,5 W

Stromspannung: DC9V/2,5A.

Effizienz: 350 ml/24 h bei 30 °C und 80 % relativer Luftfeuchtigkeit

Arbeitsumfang: 15°C–40°C und >45 % relative Luftfeuchtigkeit

Wassertank: 1500 ml

Waage: 1,07 kg

Geräteaufbau (Abb. 1):

1. Anzeige
2. Bedienfeld
3. Farbige LED-Anzeige
4. Tankfüllstandsanzeige
5. Griff
6. Stromanschluss
7. Wassertank

3. INSTALLATION DES GERÄTS

Das Gerät sollte auf einer ebenen Fläche aufgestellt werden. Während des Betriebs ist ein Mindestabstand von 10 cm um den Luftentfeuchter herum einzuhalten. Schließen Sie beim Betrieb des Luftentfeuchters Türen und Fenster des Raumes und stellen Sie sicher, dass die Umgebungstemperatur und -feuchtigkeit den folgenden Anforderungen entsprechen: Temperatur: 15 °C – 40 °C und relative Luftfeuchtigkeit: > 45 %.

Wenn die Lufttemperatur unter 15°C liegt, wird die automatische Abtaufunktion aktiviert und die Entfeuchtungsleistung reduziert.

Hinweis: Die Wirksamkeit dieses Luftentfeuchters hängt von Temperatur, Luftfeuchtigkeit und Raumgröße ab. Je höher die Luftfeuchtigkeit und je kleiner der Raum, desto besser die Wirkung.

4. BEDIENFELD UND BEDIENUNG DES GERÄTS

Ein-/Ausschalter (Abb. 2.1)

Zum Ein-/Ausschalten des Geräts berühren.

Modusauswahl (Abb. 2.2)

Durch Antippen kann zwischen niedrigem und hohem Entfeuchtungsmodus sowie der Anzeige von Umgebungstemperatur und Luftfeuchtigkeit umgeschaltet werden.

LED-Lampenschalter (Abb. 2.3)

Zum Ein-/Ausschalten der Dekorationsbeleuchtung berühren.

Stunden (2,4)

Zum Einschalten des Timers berühren, zum Ausschalten des Timers lange drücken / Anzeige von Umgebungstemperatur und Luftfeuchtigkeit gedrückt halten.

Schlafmodus (Abb. 2.5)

Zum Ein-/Ausschalten des Schlafmodus berühren.

Service:

1. Nehmen Sie den Luftentfeuchter aus der Verpackung.

2. Nehmen Sie das Netzkabel aus der Verpackung und verbinden Sie es mit dem Stromanschluss des Luftentfeuchters.

Stecken Sie das Gerät in die Stromversorgung; das LED-Display schaltet sich ein.

3. Berühren Sie den Ein-/Ausschalter (Abb. 2.1), um das Gerät einzuschalten. Berühren Sie ihn erneut, um das Gerät auszuschalten.

4. Berühren Sie die Modustaste (Abb. 2.2), um zwischen niedrigem und hohem Entfeuchtungsmodus umzuschalten. Wenn die Kontrollleuchte nicht ausgeschaltet ist, ist sie in beiden Modi standardmäßig eingeschaltet. Beim Umschalten zeigt das LED-Display Folgendes an: niedriger Entfeuchtungsmodus: L1, hoher Entfeuchtungsmodus: L2. In diesem Modus werden Umgebungstemperatur und Luftfeuchtigkeit abwechselnd angezeigt.

5. Berühren Sie die Lichttaste (Abb. 2.3). Die Beleuchtung des Wassertanks schaltet sich ein und die Farbe ändert sich zufällig. Durch erneutes Drücken wird die Beleuchtung ausgeschaltet.

6. Tippen Sie auf die Timer-Schaltfläche (Abb. 2.4), um den Timer zu starten. Tippen Sie anschließend, um das gewünschte Zeitintervall (02-04-06-08-10-12H) auszuwählen. Halten Sie die Schaltfläche 2 Sekunden lang gedrückt, um den Timer abubrechen. Sobald der Timer eingestellt ist, bleibt das Timer-Symbol (Abb. 3.3) sichtbar. Wenn der Timer abgebrochen wird, verschwindet das Timer-Symbol.

7. Tippen Sie auf die Schlafmodus-Taste (Abb. 2.5), um den Schlafmodus zu aktivieren. Anschließend erscheint das Schlafmodus-Symbol auf dem LED-Bildschirm (Abb. 3.1). Im Schlafmodus ist die Beleuchtung standardmäßig ausgeschaltet und das Display bleibt dunkel. Das Gerät arbeitet dann mit geringem Stromverbrauch.

Erinnerung an vollen Wassertank und Geräteabschaltung:

Wenn der Wassertank voll ist, leuchtet die untere Kontrollleuchte rot und bleibt an, und das Gerät schaltet sich ab. Nehmen Sie in diesem Fall den Wassertank heraus, reinigen

Sie ihn und setzen Sie ihn anschließend wieder ein. Das Gerät muss ausgeschaltet sein, bevor Sie den Wassertank entnehmen.

Hinweis: Wenn der Wassertank voll ist, gehen Sie beim Herausnehmen vorsichtig vor, um ein Überlaufen und Durchnässen Ihrer Arbeitsplatte oder Ihres Fußbodens zu vermeiden.

Auftaumodus:

Der Luftentfeuchter taut bei niedrigen Innentemperaturen automatisch ab, um ein Einfrieren des Kondensators zu verhindern. Dies gewährleistet einen sicheren Betrieb und maximale Effizienz.

UV-Lampe:

Die UV-Lampe ist in das Gerät eingebaut und bleibt permanent eingeschaltet.

5. Reinigung und Wartung

- Vor der Reinigung und Wartung muss sichergestellt werden, dass der Netzstecker gezogen und das Gerät ausgeschaltet ist.
- Das Netzkabel und das Gerät dürfen nicht in Wasser getaucht oder unter fließendem Wasser abgespült werden; die inneren Teile des Ventilators dürfen nicht mit Wasser in Berührung kommen.
- Reinigen Sie die Oberfläche mit einem neutralen Reinigungsmittel. Der Wassertank kann entnommen und separat gereinigt werden. Verwenden Sie keine scharfen Reinigungsmittel.
- Dieses Gerät benötigt lediglich eine einfache äußere Reinigung und eine allgemeine Reinigung des Wassertanks. Nach der Reinigung muss das Gerät vor der Verwendung vollständig trocken sein.
- Wenn der Luftentfeuchter längere Zeit nicht benutzt wird, legen Sie ihn zurück in den Karton und bewahren

Sie ihn an einem trockenen, kühlen und sicheren Ort auf.

6. Problemlösung

Das rote Licht im Wassertank bleibt auch nach dem Einschalten des Stroms an.

Wahrscheinliche Ursache und Lösung:

Der Wassertank ist voll.

Leeren Sie den Wassertank.

Der Schwimmer ist blockiert.

Drücken Sie den Schwimmer und setzen Sie den Wassertank wieder ein.

Der Luftentfeuchter funktioniert nicht.

Wahrscheinliche Ursache und Lösung:

Falscher Stromanschluss.

Prüfen Sie, ob Steckdose und Netzkabel fest angeschlossen sind.

Luftauslass blockiert.

Bitte halten Sie während des Betriebs des Luftentfeuchters einen Mindestabstand von mindestens 10 Zentimetern ein.

Technische Spezifikationen

Leistung:22,5 W

Spannung:DC9V/2,5A.

Effizienz:350 ml/24 h bei 30 °C und 80 % relativer Luftfeuchtigkeit

Arbeitsumfang:15°C–40°C und >45 % relative Luftfeuchtigkeit

Wassertank:1500 ml

Waage:1,07 kg

Umweltschutz

Das untenstehende Symbol (Abb. 4) weist darauf hin, dass dieses Produkt in der gesamten Europäischen Union nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Um mögliche Schäden für die Umwelt oder die menschliche Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu vermeiden, recyceln Sie dieses Produkt verantwortungsvoll, um die nachhaltige Wiederverwendung von Materialressourcen zu fördern. Um das gebrauchte Gerät zurückzugeben, nutzen Sie bitte die Rückgabe- und Sammelsysteme oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde. Dieser kann das Produkt einem umweltgerechten Recycling zuführen.



INSTRUKCE SERVIS

Obsah

Bezpečnostní pravidla

Specifikace a konstrukce zařízení

Instalace zařízení

Ovládací panel a obsluha zařízení

Čištění a údržba

Odstraňování problémů

Upozornění: Vaše bezpečnost je naší nejvyšší prioritou! Před použitím odvlhčovače si prosím přečtete a plně porozumíte tomuto návodu k obsluze.

Abyste snížili riziko požáru, úrazu elektrickým proudem, zranění osob nebo poškození

majetku, dodržujte prosím níže uvedené pokyny.

Bezpečnostní pravidla

■ Spotřebič vždy používejte se zdrojem napájení o stejném napětí, frekvenci a charakteristikách, jaké jsou uvedeny na typovém štítku.

■ Vždy používejte uzemněnou zásuvku.

■ Před čištěním nebo pokud zařízení nebudete delší dobu používat, vypněte napájení.

■ Neobsluhujte zařízení mokřýma rukama. Zabraňte políti zařízení vodou.

■ Nevystavujte zařízení dešti, vlhkosti ani žádným kapalinám. Zabraňte ponoření do vody ani použití v místech s vysokou vlhkostí.

■ Zařízení musí být během provozu pod dohledem. Nenaklánějte ani neotáčejte jej, když je zapnuté.

■ Během provozu neodpojujte napájení zařízení.

■ Neodpojujte zařízení taháním za napájecí kabel.

■ Nepoužívejte prodlužovací kabely a adaptéry.

■ Na zařízení nepokládejte žádné předměty.

■ Nestůjte ani nesedejte na zařízení.

■ Nedotýkejte se větracích otvorů ani do nich nevkládejte žádné předměty.

■ Nepoužívejte zařízení, pokud upadlo, je poškozeno, nefunguje správně nebo je poškozen napájecí kabel.

■ Nepoužívejte zařízení v místech s nízkými teplotami, vysokou prašností nebo chemickými látkami.

■ Zařízení by mělo být skladováno způsobem, který zabraňuje mechanickému poškození.

■ Po použití by mělo být zařízení bezpečně zlikvidováno – bez spálení nebo poškození.

■ Ujistěte se, že všechny větrací otvory zůstávají volné.

■ Jakmile je nádržka plná, ihned ji vyprázdněte. Jinak se může vytvořit nepříjemný zápach a zařízení může přestat fungovat.

■ Toto zařízení není vhodné pro děti ani dospělé s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.

■ Servisní činnosti by měly provádět osoby s odpovídajícím technickým školením.

2. SPECIFIKACE A KONSTRUKCE ZAŘÍZENÍ

Výkon: 22,5 W

Napětí: DC9V/2,5A.

Účinnost: 350 ml/24 h při 30 °C a 80 % relativní vlhkosti

Rozsah práce: 15°C–40°C a >45% relativní vlhkosti

Vodní nádrž: 1500ml

Váha: 1,07 kg

Struktura zařízení (obr. 1):

1. Displej
2. Ovládací panel
3. Barevný LED indikátor
4. Ukazatel plné nádrže
5. Rukojeť
6. Napájecí port
7. Vodní nádrž

3. INSTALACE ZAŘÍZENÍ

Zařízení by mělo být umístěno na rovném povrchu a během provozu by kolem něj měl být dodržen minimální odstup alespoň 10 centimetrů. Při používání odvlhčovače zavřete dveře a okna v místnosti a ujistěte se, že okolní vlhkost a teplota splňují základní požadavky: teplota: 15 °C - 40 °C a vlhkost: >45 % relativní vlhkosti.

Pokud je teplota vzduchu nižší než 15 °C, aktivuje se funkce automatického odmrzování a sníží se odvlhčovací kapacita.

Poznámka: Účinnost tohoto odvlhčovače závisí na teplotě, vlhkosti a velikosti místnosti. Čím vyšší je vlhkost a čím menší je místnost, tím lepší je účinek.

4. OVLÁDACÍ PANEL A OBSLUHA ZAŘÍZENÍ

Vypínač (obr. 2.1)

Dotykem zapnete/vypnete zařízení.

Výběr režimu (obr. 2.2)

Dotykem přepínáte mezi nízkým a vysokým režimem odvlhčování / zobrazením okolní teploty a vlhkosti.

LED spínač (obr. 2.3)

Dotykem zapnete/vypnete dekorativní osvětlení.

Hodiny (2.4)

Stisknutím zapnete časovač, dlouhým stisknutím vypnete časovač / zobrazení okolní teploty a vlhkosti.

Režim spánku (obr. 2.5)

Dotykem zapnete/vypnete režim spánku.

Servis:

1. Vyjměte odvlhčovač z obalu.
2. Vyjměte napájecí kabel z obalu a zapojte jej do napájecího portu odvlhčovače. Zapojte zařízení do zásuvky a LED displej se rozsvítí.
3. Dotkněte se tlačítka zapnout/vypnout (obr. 2.1) pro zapnutí zařízení. Dalším dotykem zařízení vypnete.

4. Stisknutím tlačítka režimu (obr. 2.2) přepínáte mezi režimy nízkého a vysokého odvlhčování. Pokud světlo nebylo vypnuto, oba režimy ho standardně rozsvítí. Při přepínání režimů se na LED displeji zobrazí: režim nízkého odvlhčování: L1, režim vysokého odvlhčování: L2. V tomto režimu se na displeji střídavě zobrazuje okolní teplota a vlhkost.

5. Stiskněte tlačítko osvětlení (obr. 2.3), kontrolka nádržky na vodu se rozsvítí a barva se bude náhodně měnit. Dalším stisknutím kontrolku vypnete.

6. Klepnutím na tlačítko časovače (obr. 2.4) zapnete časovač. Poté klepnutím vyberte časový interval 02-04-06-08-10-12H. Podržením po dobu 2 sekund časovač zrušíte. Po nastavení časovače ikona časovače (obr. 3.3) zůstane zapnutá. Po zrušení časovače ikona časovače zmizí.

7. Klepnutím na tlačítko režimu spánku (obr. 2.5) zapnete režim spánku. Poté se na LED obrazovce zobrazí ikona režimu spánku (obr. 3.1). V režimu spánku je světlo ve výchozím nastavení vypnuté a displej není podsvícený. Zařízení bude pracovat v režimu nízké spotřeby energie.

Upozornění na plnou nádržku na vodu a vypnutí zařízení:

Když je nádržka na vodu plná, spodní kontrolka se rozsvítí červeně a zůstane svítit a zařízení se přestane provozovat. V tomto okamžiku vyjměte a vyčistěte nádržku na vodu a poté ji znovu nainstalujte. Před vyjmutím nádržky na vodu je nutné zařízení vypnout.

Poznámka: Je-li nádržka na vodu plná, buďte při jejím vyjímání opatrní, aby voda nepřetekla a nenamočila pracovní desku nebo podlahu.

Režim odmrazování:

Odvlhčovač se automaticky odmrazuje, aby se zabránilo zamrznutí kondenzátoru při nízké

vnitřní teplotě. To zajišťuje bezpečný provoz a maximalizuje účinnost.

Lampa UV:

UV lampa je zabudovaná v zařízení a svítí nepřetržitě.

5. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Před čištěním a údržbou se ujistěte, že je zástrčka odpojena od sítě a že je zařízení vypnuté.
- Neponořujte napájecí kabel ani zařízení do vody ani jej neoplachujte pod tekoucí vodou; vnitřní části ventilátoru nesmí přijít do styku s vodou.
- K čištění povrchu použijte k otření krytu neutrální čisticí prostředek. Nádržku na vodu lze vyjmout a vyčistit samostatně. Nepoužívejte agresivní čisticí prostředky.
- Toto zařízení vyžaduje pouze jednoduché vnější čištění a obecné čištění nádrže na vodu. Po čištění musí být zařízení před použitím zcela suché.
- Pokud odvlhčovač nebudete delší dobu používat, vložte jej zpět do krabice a uložte na suchém, chladném a bezpečném místě.

6. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Červená kontrolka v nádržce na vodu zůstává rozsvícená i po zapnutí napájení.

Pravděpodobná příčina a řešení:

Nádrž na vodu je plná.

Vyprázdněte nádržku na vodu.

Plovák je zablokovaný.

Stiskněte plovák a znovu nainstalujte nádržku na vodu.

Odvlhčovač nefunguje.

Pravděpodobná příčina a řešení:

Nesprávné připojení napájení.

Zkontrolujte zásuvku a napájecí kabel, zda jsou bezpečně připojeny.

Zablokovaný výstup vzduchu.

Během provozu dodržujte kolem odvlhčovače vzduchu minimální vzdálenost alespoň 10 centimetrů.

Technické specifikace

Moc: 22,5 W

Napětí: DC9V/2,5A.

Účinnost: 350 ml/24 h při 30 °C a 80 % relativní vlhkosti

Rozsah práce: 15°C–40°C a >45 % relativní vlhkosti

Vodní nádrž: 1500ml

Váhy: 1,07 kg

Ochrana životního prostředí

Níže uvedené označení (obr. 4) znamená, že tento výrobek nesmí být v celé Evropské unii likvidován společně s komunálním odpadem. Aby se předešlo možnému poškození životního prostředí nebo lidského zdraví v důsledku nekontrolovaného odstraňování odpadu, recyklujte tento výrobek odpovědně a podpořte tak udržitelné opětovné využívání materiálových zdrojů. Chcete-li vrátit použité zařízení, využijte systémy zpětného odběru a sběru nebo kontaktujte prodejce, u kterého byl výrobek zakoupen. Ten může výrobek převzít k ekologicky šetrné recyklaci.

**POKYNY
SLUŽBY****Obsah**

Bezpečnostné pravidlá
Špecifikácie a konštrukcia zariadenia
Inštalácia zariadenia
Ovládací panel a obsluha zariadenia
Čistenie a údržba
Riešenie problémov

Upozornenie: Vaša bezpečnosť je našou najvyššou prioritou! Pred použitím odvlhčovača si prečítajte a plne pochopte tento návod na obsluhu.

Aby ste znížili riziko požiaru, úrazu elektrickým prúdom, zranenia osôb alebo poškodenia majetku, postupujte podľa nižšie uvedených pokynov.

Bezpečnostné pravidlá

- Spotrebič vždy používajte so zdrojom napájania s rovnakým napätím, frekvenciou a charakteristikami, aké sú uvedené na typovom štítku.
- Vždy používajte uzemnenú zásuvku.
- Pred čistením alebo ak zariadenie dlhší čas nepoužívate, vypnite napájanie.
- Neobsluhujte zariadenie mokrými rukami. Zabráňte rozliatiu vody na zariadenie.
- Nevystavujte zariadenie dažďu, vlhkosti ani žiadnym tekutinám. Zabráňte ponoreniu do vody alebo používaniu v oblastiach s vysokou vlhkosťou.
- Zariadenie musí byť počas prevádzky pod dohľadom. Nenakláňajte ho ani neotáčajte, kým je zapnuté.

■ Počas prevádzky neodpájajte napájanie zariadenia.

■ Neodpájajte zariadenie ťahaním za napájací kábel.

■ Nepoužívajte predlžovacie káble a adaptéry.

■ Na zariadenie nekladte žiadne predmety.

■ Nestojte ani nesadajte na zariadenie.

■ Nedotýkajte sa vetracích otvorov ani do nich nekladajte žiadne predmety.

■ Nepoužívajte zariadenie, ak spadlo, je poškodené, nefunguje správne alebo je poškodený napájací kábel.

■ Nepoužívajte zariadenie na miestach s nízkymi teplotami, vysokou prašnosťou alebo chemickými látkami.

■ Zariadenie by malo byť skladované spôsobom, ktorý zabraňuje mechanickému poškodeniu.

■ Po použití by sa malo zariadenie bezpečne zlikvidovať – bez spálenia alebo poškodenia.

■ Uistite sa, že všetky vetracie otvory zostávajú voľné.

■ Keď je nádržka plná, ihneď ju vyprázdňte. V opačnom prípade sa môže vytvoriť nepríjemný zápach a zariadenie môže prestať fungovať.

■ Toto zariadenie nie je vhodné na použitie deťmi alebo dospelými s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami.

■ Servisné činnosti by mali vykonávať osoby s príslušným technickým vzdelaním.

2. ŠPECIFIKÁCIA A KONŠTRUKCIA ZARIADENIA

Výkon: 22,5 W

Napätie: DC9V/2,5A.

Účinnosť: 350 ml/24 h pri 30 °C a 80 % relatívnej vlhkosti

Rozsah práce: 15 °C – 40 °C a > 45 % relatívnej vlhkosti

Nádrž na vodu: 1500 ml

Váhy: 1,07 kg

Štruktúra zariadenia (obr. 1):

1. Displej
2. Ovládací panel
3. Farebný LED indikátor
4. Indikátor plnej nádrže
5. Rukoväť
6. Napájací port
7. Nádrž na vodu

3. INŠTALÁCIA ZARIADENIA

Zariadenie by malo byť umiestnené na rovnom povrchu a počas prevádzky by mal okolo odvlhčovača dodržiavať minimálny odstup aspoň 10 centimetrov. Pri používaní odvlhčovača zatvorte dvere a okná v miestnosti a uistite sa, že vlhkosť a teplota okolia spĺňajú základné požiadavky: teplota: 15 °C – 40 °C a vlhkosť: > 45 % relatívnej vlhkosti.

Ak je teplota vzduchu nižšia ako 15 °C, aktivuje sa funkcia automatického odmrazovania a zníži sa odvlhčovací výkon.

Poznámka: Účinnosť tohto odvlhčovača závisí od teploty, vlhkosti a veľkosti miestnosti. Čím vyššia je vlhkosť a čím menšia je miestnosť, tým lepší je účinok.

4. OVLÁDACÍ PANEL A OBSLUHA ZARIADENIA

Vypínač (obr. 2.1)

Dotykom zapnete/vypnete zariadenie.

Výber režimu (obr. 2.2)

Dotykom prepínate medzi režimami nízkeho a vysokého odvlhčovania / zobrazením okolitej teploty a vlhkosti.

LED spínač žiarovky (obr. 2.3)

Dotykom zapnete/vypnete dekoratívne svetlo.

Hodiny (2.4)

Dotykom zapnete časovač, dlhým stlačením vypnete časovač/zobrazenie teploty a vlhkosti okolia.

Režim spánku (obr. 2.5)

Dotykom zapnete/vypnete režim spánku.

Služba:

1. Vyberte odvlhčovač z obalu.
2. Vyberte napájací kábel z obalu a pripojte ho k napájacímu portu odvlhčovača. Zapojte zariadenie do elektrickej siete a LED obrazovka sa rozsvieti.
3. Dotknite sa tlačidla zapnutia/vypnutia (obr. 2.1) pre zapnutie zariadenia. Opätovným dotykom zariadenie vypnete.
4. Dotknite sa tlačidla režimu (obr. 2.2) pre prepínanie medzi režimami nízkeho a vysokého odvlhčovania. Ak svetlo nebolo vypnuté, oba režimy ho štandardne zapnú. Pri prepínaní režimov sa na LED displeji zobrazí: režim nízkeho odvlhčovania: L1, režim vysokého odvlhčovania: L2. V tomto režime sa na displeji striedavo zobrazuje okolitá teplota a vlhkosť.
5. Dotknite sa tlačidla svetla (obr. 2.3), svetlo nádrže na vodu sa rozsvieti a farba sa bude náhodne meniť. Opätovným stlačením svetlo vypnete.
6. Ťuknite na tlačidlo časovača (obr. 2.4) pre zapnutie časovača. Potom ťuknutím vyberte

časový interval 02-04-06-08-10-12H. Podržaním 2 sekundy zrušíte časovač. Po nastavení časovača ikona časovača (obr. 3.3) zostane svietiť. Po zrušení časovača ikona časovača zmizne.

7. Ťuknite na tlačidlo režimu spánku (obr. 2.5) pre zapnutie režimu spánku. Potom sa na LED obrazovke zobrazí ikona režimu spánku (obr. 3.1). V režime spánku je svetlo štandardne vypnuté a displej nie je podsvietený. Zariadenie bude pracovať v režime nízkej spotreby energie.

Pripomienka plnej nádrže na vodu a vypnutie zariadenia:

Keď je nádržka na vodu plná, spodné svetlo sa rozsvieti na červeno a zostane svietiť a zariadenie prestane fungovať. V tomto bode vyberte a vyčistite nádržku na vodu a potom ju znova nainštalujte. Pred vybratím nádržky na vodu musí byť zariadenie vypnuté.

Poznámka: Keď je nádržka na vodu plná, pri jej vyberaní buďte opatrní, aby voda nepretekla a nenamočila pracovnú dosku alebo podlahu.

Režim odmrazovania:

Odvlhčovač sa automaticky odmrazuje, aby sa zabránilo zamrznutiu kondenzátora pri nízkej vnútornej teplote. To zaisťuje bezpečnú prevádzku a maximalizuje účinnosť.

Lampa UV:

UV lampa je zabudovaná v zariadení a svieti nepretržite.

5. ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Pred čistením a údržbou sa uistite, že je zástrčka odpojená od siete a zariadenie je vypnuté.
- Neponárajte napájací kábel ani zariadenie do vody ani ich neoplachujte pod tečúcou vodou; vnútorné časti ventilátora nesmú prísť do kontaktu s vodou.

- Na čistenie povrchu použite na utretie krytu neutrálny čistiaci prostriedok. Nádrž na vodu je možné vybrať a vyčistiť samostatne. Nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky.
- Toto zariadenie vyžaduje iba jednoduché vonkajšie čistenie a všeobecné čistenie nádrže na vodu. Po vyčistení musí byť zariadenie pred použitím úplne suché.
- Ak odvlhčovač nebudete dlhší čas používať, vložte ho späť do krabice a uskladnite na suchom, chladnom a bezpečnom mieste.

6. RIEŠENIE PROBLÉMOV

Červené svetlo v nádržke na vodu svieti aj po zapnutí napájania.

Pravdepodobná príčina a riešenie:

Nádrž na vodu je plná.

Vyprázdnite nádržku na vodu.

Plavák je zablokovaný.

Stlačte plavák a znova nainštalujte nádržku na vodu.

Odvlhčovač nefunguje.

Pravdepodobná príčina a riešenie:

Nesprávne pripojenie napájania.

Skontrolujte zásuvku a napájací kábel, či sú bezpečne pripojené.

Zablokovaný výstup vzduchu.

Počas prevádzky dodržiavajte okolo odvlhčovača vzduchu minimálnu vzdialenosť aspoň 10 centimetrov.

Technické špecifikácie

Výkon: 22,5 W

Napätie: DC9V/2,5A.

Účinnosť: 350 ml/24 h pri 30 °C a 80 % relatívnej vlhkosti

Rozsah práce: 15 °C – 40 °C a > 45 % relatívnej vlhkosti

Nádrž na vodu: 1500 ml

Váhy: 1,07 kg

Ochrana životného prostredia

Nižšie uvedené označenie (obr. 4) znamená, že tento výrobok nesmie byť v celej Európskej únii likvidovaný spolu s komunálnym odpadom. Aby sa predišlo možným škodám na životnom prostredí alebo ľudskom zdraví v dôsledku nekontrolovaného odstraňovania odpadu, recyklujte tento výrobok zodpovedne a podporte tak udržateľné opätovné využívanie materiálových zdrojov. Ak chcete vrátiť použité zariadenie, využite systémy spätného odberu a zberu alebo kontaktujte predajcu, u ktorého bol výrobok zakúpený. Ten môže výrobok prevziať na ekologicky bezpečnú recykláciu.

RO

INSTRUCȚIUNI SERVICIU

Cuprins

Reguli de siguranță

Specificațiile și construcția dispozitivului

Instalarea dispozitivului

Panoul de control și funcționarea dispozitivului

Curățare și întreținere

Depanare

Atenție: Siguranța dumneavoastră este prioritatea noastră principală! Înainte de a utiliza dezumidificatorul, vă rugăm să citiți și să înțelegeți pe deplin acest manual de instrucțiuni.

Pentru a reduce riscul de incendiu, electrocutare, vătămări corporale sau daune materiale, vă rugăm să urmați instrucțiunile de mai jos.

Reguli de siguranță

Folosiți întotdeauna aparatul cu o sursă de alimentare cu aceeași tensiune, frecvență și caracteristici ca cele indicate pe plăcuța de identificare.

Folosiți întotdeauna o priză cu împământare.

Opriți alimentarea înainte de curățare sau când dispozitivul nu este utilizat pentru o perioadă lungă de timp.

Nu utilizați dispozitivul cu mâinile ude. Evitați vărsarea apei pe dispozitiv.

Nu expuneți dispozitivul la ploaie, umezeală sau alte lichide. Evitați scufundarea sau utilizarea în zone cu umiditate ridicată.

■ Dispozitivul trebuie supravegheat în timpul funcționării. Nu îl înclinați și nu îl rotiți în timp ce este pornit.

Nu deconectați alimentarea cu energie a dispozitivului în timpul funcționării.

Nu deconectați dispozitivul trăgând de cablul de alimentare.

Evitați utilizarea prelungitoarelor și a adaptoarelor.

Nu așezați obiecte pe dispozitiv.

Nu stați în picioare și nu vă așezați pe dispozitiv.

Nu atingeți și nu introduceți obiecte în orificiile de ventilație.

Nu utilizați dispozitivul dacă a fost scăpat, deteriorat, funcționează defectuos sau dacă cablul de alimentare este deteriorat.

■ Nu utilizați dispozitivul în locuri cu temperaturi scăzute, niveluri ridicate de praf sau substanțe chimice.

Dispozitivul trebuie depozitat într-un mod care să prevină deteriorarea mecanică.

După utilizare, dispozitivul trebuie eliminat în siguranță – fără a-l arde sau deteriora.

Asigurați-vă că toate orificiile de ventilație rămân libere.

■ După ce rezervorul este plin, goliți-l imediat. În caz contrar, se poate dezvolta un miros neplăcut și dispozitivul se poate opri din funcționare.

■ Acest dispozitiv nu este potrivit pentru utilizarea de către copii sau adulți cu capacități fizice, senzoriale sau mentale limitate.

Activitățile de service trebuie efectuate de către persoane cu pregătire tehnică adecvată.

2. SPECIFICAȚIILE ȘI CONSTRUCȚIA DISPOZITIVULUI

Putere:22,5 W

Voltaj:DC9V/2.5A.

Eficiență:350 ml/24 h la 30 °C și 80% umiditate relativă

Domeniul de activitate:15°C-40°C și >45% RH

Rezervor de apă:1500 ml

Balanță:1,07 kg

Structura dispozitivului (Fig. 1):

1. Afișaj
2. Panou de control
3. Indicator LED colorat
4. Indicator rezervor plin
5. Mâner
6. Port de alimentare

7. Rezervor de apă

3. INSTALAREA DISPOZITIVULUI

Dispozitivul trebuie așezat pe o suprafață plană, menținând o distanță minimă de cel puțin 10 centimetri în jurul dezumidicatorului în timp ce acesta este în funcțiune. Când utilizați acest dezumidicator, închideți ușile și ferestrele camerei și asigurați-vă că umiditatea și temperatura ambientală îndeplinesc cerințele de bază: temperatură: 15°C - 40°C și umiditate: >45% RH.

Dacă temperatura aerului este mai mică de 15°C, funcția de dezghețare automată va fi activată, iar capacitatea de dezumidificare va fi redusă.

Notă: Eficiența acestui dezumidicator depinde de temperatură, umiditate și dimensiunea camerei. Cu cât umiditatea este mai mare și cu cât camera este mai mică, cu atât efectul este mai bun.

4. PANOU DE CONTROL ȘI FUNCȚIONAREA DISPOZITIVULUI

Comutator pornit/oprit (Fig. 2.1)

Atingeți pentru a porni/opri dispozitivul.

Selectarea modului (Fig. 2.2)

Atingeți pentru a comuta între modurile de dezumidificare scăzută și ridicată / afișarea temperaturii ambientale și a umidității.

Comutator lampă LED (Fig. 2.3)

Atingeți pentru a porni/opri lumina decorativă.

Ore (2,4)

Atingeți pentru a porni cronometrul, apăsați lung pentru a opri cronometrul / afișajul temperaturii ambientale și al umidității.

Mod de repaus (Fig. 2.5)

Atingeți pentru a activa/dezactiva modul de repaus.

Serviciu:

1. Scoateți dezumidicatorul din ambalaj.

2. Scoateți cablul de alimentare din ambalaj și conectați-l la portul de alimentare al dezumidicatorului. Conectați dispozitivul la sursa de alimentare, iar ecranul LED se va aprinde.

3. Atingeți butonul pornit/oprit (Fig. 2.1) pentru a porni dispozitivul. Atingeți din nou pentru a opri dispozitivul.

4. Atingeți butonul mod (Fig. 2.2) pentru a comuta între modurile de dezumidificare redusă și ridicată. Dacă lumina nu a fost stinsă, ambele moduri vor aprinde lumina în mod implicit. La schimbarea modurilor, ecranul LED va afișa: modul de dezumidificare redusă: L1, modul de dezumidificare ridicată: L2. În acest mod, afișajul va afișa alternativ temperatura și umiditatea ambientală.

5. Atingeți butonul de iluminare (Fig. 2.3), lumina rezervorului de apă se va aprinde și culoarea se va schimba aleatoriu. Apăsați din nou pentru a stinge lumina.

6. Atingeți butonul temporizator (Fig. 2.4) pentru a porni temporizatorul. Apoi atingeți pentru a selecta intervalul de timp 02-04-06-08-10-12H. Țineți apăsat timp de 2 secunde pentru a anula temporizatorul. Odată ce temporizatorul este setat, pictograma temporizatorului (Fig. 3.3) va rămâne aprinsă. Când temporizatorul este anulat, pictograma temporizatorului va dispărea.

7. Atingeți butonul modului de repaus (Fig. 2.5) pentru a activa modul de repaus. Apoi, pictograma modului de repaus va apărea pe ecranul LED (Fig. 3.1). În modul de repaus, lumina este stinsă în mod implicit, iar afișajul

nu este iluminat. Dispozitivul va funcționa în modul de consum redus de energie.

Memento pentru rezervorul de apă plin și oprirea dispozitivului:

Când rezervorul de apă este plin, lumina de jos se va aprinde în roșu și va rămâne aprinsă, iar dispozitivul se va opri din funcționare. În acest moment, scoateți și curățați rezervorul de apă, apoi reinstalați-l. Dispozitivul trebuie oprit înainte de a scoate rezervorul de apă.

Notă: Când rezervorul de apă este plin, fiți atenți când îl scoateți pentru a preveni revărsarea apei și udarea blatului sau a podelei.

Mod de dezghețare:

Dezumidificatorul se dezgheață automat pentru a preveni înghețarea condensatorului atunci când temperatura internă este scăzută. Acest lucru asigură o funcționare sigură și maximizează eficiența.

Lampă UV:

Lampa UV este încorporată în dispozitiv și rămâne aprinsă constant.

5. CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

- Înainte de curățare și întreținere, asigurați-vă că ați deconectat ștecherul de la priză și că dispozitivul este oprit.
- Nu introduceți cablul de alimentare sau dispozitivul în apă și nu îl clătiți sub robinet; părțile interne ale ventilatorului nu trebuie expuse contactului cu apa.
- Pentru a curăța suprafața, folosiți un detergent neutru pentru a șterge carcasa. Rezervorul de apă poate fi scos și curățat separat. Nu folosiți produse de curățare dure.
- Acest dispozitiv necesită doar o simplă curățare exterioară și o curățare generală a rezervorului de apă. După curățare, dispozitivul

trebuie să fie complet uscat înainte de utilizare.

- Dacă dezumidificatorul nu va fi utilizat pentru o perioadă lungă de timp, puneți-l înapoi în cutie și depozitați-l într-un loc uscat, răcoros și sigur.

6. REZOLVAREA PROBLEMELOR

Lumina roșie din rezervorul de apă rămâne aprinsă după pornirea alimentării.

Cauză probabilă și soluție:

Rezervorul de apă este plin.

Goliți rezervorul de apă.

Plutitorul este blocat.

Apăsați plutitorul și reinstalați rezervorul de apă.

Dezumidificatorul nu funcționează.

Cauză probabilă și soluție:

Conexiune incorectă la alimentare.

Verificați priza și cablul de alimentare pentru a vă asigura că sunt conectate corect.

Evacuare de aer blocată.

Vă rugăm să păstrați o distanță minimă de cel puțin 10 centimetri în jurul dezumidificatorului de aer în timp ce acesta funcționează.

Specificații tehnice

Putere:22,5 W

Tensiune:DC9V/2.5A.

Eficiență:350 ml/24 h la 30 °C și 80% umiditate relativă

Domeniul de activitate: 15°C-40°C și >45% RH

Rezervor de apă: 1500 ml

Balanță: 1,07 kg

Protecția mediului

Marcajul de mai jos (fig. 4) indică faptul că acest produs nu trebuie eliminat împreună cu alte deșeuri menajere în întreaga Uniune Europeană. Pentru a preveni posibilele daune asupra mediului sau sănătății umane cauzate de eliminarea necontrolată a deșeurilor, reciclați acest produs în mod responsabil pentru a promova reutilizarea durabilă a resurselor materiale. Pentru a returna dispozitivul utilizat, vă rugăm să utilizați sistemele de returnare și colectare sau să contactați comerciantul de la care a fost achiziționat produsul. Acesta poate prelua produsul pentru reciclare în condiții de siguranță pentru mediu.

HU

UTASÍTÁS SZOLGÁLTATÁS

Tartalomjegyzék

Biztonsági szabályok

A készülék specifikációi és felépítése

Eszköztelepítés

Vezérlőpanel és eszközkezelés

Tisztítás és karbantartás

Hibaelhárítás

Megjegyzés: Az Ön biztonsága a legfontosabb számunkra! A páramentesítő használata előtt kérjük, olvassa el és értse meg teljes mértékben ezt a használati útmutatót.

A tűz, áramütés, személyi sérülés vagy anyagi kár kockázatának csökkentése érdekében kérjük, kövesse az alábbi utasításokat.

Biztonsági szabályok

■ A készüléket mindig a névtáblán feltüntetett feszültségű, frekvenciájú és jellemzőjű tápegységgel használja.

■ Mindig földelt aljzatot használjon.

■ Tisztítás előtt, vagy ha a készüléket hosszabb ideig nem használja, kapcsolja ki az áramellátást.

■ Ne kezelje a készüléket nedves kézzel. Kerülje a víz ráöntését.

■ Ne tegye ki a készüléket esőnek, nedvességnek vagy bármilyen folyadéknak. Kerülje a vízbe merítést és a magas páratartalmú helyeken való használatát.

■ A készüléket működés közben felügyelni kell. Bekapcsolt állapotban tilos megdönteni vagy elforgatni.

■ Működés közben ne húzza ki a készülék tápellátását.

■ Ne a tápkábelt fogva húzza ki a készüléket a konnektorból.

■ Kerülje a hosszabbítók és adapterek használatát.

■ Ne helyezzen tárgyakat a készülékre.

■ Ne álljon vagy üljön a készülékre.

■ Ne érintse meg és ne helyezzen semmilyen tárgyat a szellőzőnyílásokba.

■ Ne használja a készüléket, ha leesett, megsérült, hibásan működik, vagy a tápkábel sérült.

■ Ne használja a készüléket alacsony hőmérsékletű, magas portartalmú vagy vegyi anyagoknak kitett helyeken.

■ A készüléket úgy kell tárolni, hogy elkerülje a mechanikai sérüléseket.

■ Használat után a készüléket biztonságosan kell ártalmatlanítani – elégetés vagy károsodás nélkül.

■ Győződjön meg arról, hogy minden szellőzőnyílás szabadon maradjon.

■ Miután a tartály megtelt, azonnal ürítse ki. Ellenkező esetben kellemetlen szag keletkezhet, és a készülék leállhat.

■ Ez a készülék nem alkalmas korlátozott fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkező gyermekek vagy felnőttek általi használatra.

■ A szervizelési tevékenységeket megfelelő műszaki képzettséggel rendelkező személyeknek kell elvégezniük.

2. A KÉSZÜLÉK SPECIFIKÁCIÓJA ÉS FELÉPÍTÉSE

Teljesítmény: 22,5 W

Feszültség: 9 V egyenáram/2,5 A.

Hatékonyság: 350 ml/24 óra 30 °C-on és 80% relatív páratartalom mellett

Munkakör: 15°C-40°C és >45% relatív páratartalom

Víztartály: 1500 ml

Mérleg: 1,07 kg

Eszköz felépítése (1. ábra):

1. Kijelző
2. Vezérlőpult
3. Színes LED kijelző
4. Tele tartály jelző
5. Fogantyú
6. Tápellátási port
7. Víztartály

3. A KÉSZÜLÉK TELEPÍTÉSE

A készüléket sík felületre kell helyezni, működés közben legalább 10 centiméter szabad helyet hagyva a páramentesítő körül. A páramentesítő használatakor csukja be a helyiség ajtaját és ablakait, és győződjön meg arról, hogy a környezeti páratartalom és hőmérséklet megfelel az alapvető követelményeknek: hőmérséklet: 15°C - 40°C és páratartalom: >45% relatív páratartalom.

Ha a levegő hőmérséklete 15 °C alatt van, az automatikus leolvasztás funkció aktiválódik, és a párátlantási kapacitás csökken.

Megjegyzés: A páramentesítő hatékonysága a hőmérséklettől, a páratartalomtól és a szoba méretétől függ. Minél magasabb a páratartalom és minél kisebb a szoba, annál jobb a hatás.

4. A KÉSZÜLÉK VEZÉRLŐPANELJE ÉS MŰKÖDÉSE

Ki/be kapcsoló (2.1. ábra)

Érintse meg a készülék be-/kikapcsolásához.

Módválasztás (2.2. ábra)

Érintse meg az alacsony és magas páramentesítési módok / környezeti hőmérséklet és páratartalom kijelzése közötti váltáshoz.

LED lámpa kapcsoló (2.3. ábra)

Érintse meg a díszvilágítás be-/kikapcsolásához.

Órák (2,4)

Érintse meg az időzítő bekapcsolásához, hosszan nyomja meg az időzítő / a környezeti hőmérséklet és páratartalom kijelzésének kikapcsolásához.

Alvó üzemmód (2.5. ábra)

Érintse meg az alvó mód be-/kikapcsolásához.

Szolgáltatás:

1. Vegye ki a páramentesítőt a csomagolásból.

2. Vegye ki a tápkábelt a csomagolásból, és csatlakoztassa a páramentesítő tápcsatlakozójához. Csatlakoztassa a készüléket a tápegységhez, és a LED-kijelző bekapcsol.

3. Érintse meg a be/ki gombot (2.1. ábra) a készülék bekapcsolásához. Érintse meg ismét a készülék kikapcsolásához.

4. Érintse meg az üzemmód gombot (2.2. ábra) az alacsony és a magas páramentesítési módok közötti váltáshoz. Ha a lámpa nincs kikapcsolva, mindkét mód alapértelmezés szerint bekapcsol. Módváltáskor a LED kijelzőn a következő jelenik meg: alacsony páramentesítési mód: L1, magas páramentesítési mód: L2. Ebben az üzemmódban a kijelző felváltva mutatja a környezeti hőmérsékletet és a páratartalmat.

5. Érintse meg a világítás gombot (2.3. ábra), a víztartály világítása bekapcsol, és a színe véletlenszerűen változik. Nyomja meg ismét a világítás kikapcsolásához.

6. Az időzítő bekapcsolásához koppintson az időzítő gombra (2.4. ábra). Ezután koppintson a 02-04-06-08-10-12H időintervallum kiválasztásához. Az időzítő törléséhez tartsa lenyomva 2 másodpercig. Az időzítő beállítása után az időzítő ikon (3.3. ábra) világít. Az időzítő törlésekor az időzítő ikon eltűnik.

7. Koppintson az alvó üzemmód gombra (2.5. ábra) az alvó üzemmód bekapcsolásához. Ezután az alvó üzemmód ikonja megjelenik a LED-képernyőn (3.1. ábra). Alvó üzemmódban a világítás alapértelmezés szerint ki van kapcsolva, és a kijelző nem világít. A készülék alacsony energiafogyasztású módban működik.

Víztartály telítettségének emlékeztetője és a készülék leállítása:

Amikor a víztartály megtelt, az alsó jelzőfény pirosra vált és folyamatosan világít, a készülék pedig leáll. Ekkor vegye ki és tisztítsa meg a víztartályt, majd helyezze vissza. A víztartály eltávolítása előtt a készüléket ki kell kapcsolni.

Megjegyzés: Amikor a víztartály megtelt, legyen óvatos az eltávolításakor, nehogy túlfolyjon a víz, és eláztassa a konyhapultot vagy a padlót.

Leolvasztás mód:

A páramentesítő automatikusan leolvaszt, hogy megakadályozza a kondenzátor befagyását, amikor a belső hőmérséklet alacsony. Ez biztosítja a biztonságos működést és maximalizálja a hatékonyságot.

UV-lámpa:

Az UV-lámpa be van építve a készülékbe, és folyamatosan világít.

5. TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

- Tisztítás és karbantartás előtt győződjön meg arról, hogy a hálózati csatlakozó ki van húzva a konnektorból, és a készülék ki van kapcsolva.
- Ne merítse vízbe a tápkábelt vagy a készüléket, és ne öblítse le csap alatt; a ventilátor belső részeit nem szabad vízzel érintkezni.
- A felület tisztításához semleges tisztítószerrel törölje át a házat. A víztartály kivehető és külön tisztítható. Ne használjon erős tisztítószerket.
- Ez a készülék csak egyszerű külső tisztítást és a víztartály általános tisztítását igényli. Tisztítás után a készüléket használat előtt teljesen szárazra kell hagyni.
- Ha a páramentesítőt hosszabb ideig nem használja, tegye vissza a dobozába, és tárolja száraz, hűvös és biztonságos helyen.

6. PROBLÉMAMEGOLDÁS

A víztartályban lévő piros lámpa a bekapcsolás után is világít.

Valószínűsíthető ok és megoldás:

A víztartály tele van.

Ürítse ki a víztartályt.

Az úszó el van blokkolva.

Nyomja meg az úszót, és helyezze vissza a víztartályt.

A páramentesítő nem működik.

Valószínűsíthető ok és megoldás:

Helytelen tápcsatlakozás.

Ellenőrizze a hálózati aljzatot és a tápkábelt, hogy megbizonyosodjon arról, hogy biztonságosan csatlakoznak.

Elzáródott levegőkimenet.

Kérjük, működés közben tartson legalább 10 centiméter távolságot a páramentesítő körül.

Műszaki adatok

Hatalom:22,5 W

Feszültség:9 V egyenáram/2,5 A.

Hatékonyság:350 ml/24 óra 30 °C-on és 80% relatív páratartalom mellett

Munkakör:15°C-40°C és >45% relatív páratartalom

Víztartály:1500 ml

Mérleg:1,07 kg

Környezetvédelem

Az alábbi jelölés (4. ábra) azt jelzi, hogy ezt a terméket az Európai Unió egész területén nem szabad más háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani. A környezet vagy az emberi egészség esetleges károsodásának megelőzése érdekében, amely a hulladékok ellenőrizetlen ártalmatlanításából eredhet, ezt a terméket felelősségteljesen újra kell hasznosítani az anyagforrások fenntartható újrafelhasználásának elősegítése érdekében. A használt készülék visszajuttatásához kérjük, használja a visszavételi és gyűjtési rendszereket, vagy lépjen kapcsolatba azzal a kereskedővel, ahol a terméket vásárolta. Ők át tudják venni a terméket környezetbarát újrahasznosítás céljából.

BG

ИНСТРУКЦИИ УСЛУГА

Съдържание

Правила за безопасност
Спецификации и конструкция на устройството
Инсталиране на устройство
Контролен панел и работа с устройството
Почистване и поддръжка
Отстраняване на неизправности

Моля, обърнете внимание: Вашата безопасност е наш основен приоритет! Преди да използвате влагоабсорбатора, моля, прочетете и разберете напълно това ръководство за употреба.

За да намалите риска от пожар, токов удар, телесни наранявания или имуществени щети, моля, следвайте инструкциите по-долу.

Правила за безопасност

Винаги използвайте уреда със захранване със същото напрежение, честота и характеристики, както е посочено на табелката с данни.

Винаги използвайте заземен контакт.

■ Изключвайте захранването преди почистване или когато устройството не се използва дълго време.

■ Не работете с устройството с мокри ръце. Избягвайте разливане на вода върху устройството.

■ Не излагайте устройството на дъжд, влага или каквито и да било течности. Избягвайте потапяне или употреба в зони с висока влажност.

■ Устройството трябва да бъде под наблюдение по време на работа. Не го накланяйте и не го завъртайте, докато е включено.

■ Не изключвайте захранването на устройството по време на работа.

■ Не изключвайте устройството от контакта, като дърпате захранващия кабел.

■ Избягвайте използването на удължители и адаптери.

■ Не поставяйте предмети върху устройството.

■ Не стойте и не сядайте върху устройството.

■ Не докосвайте и не поставяйте никакви предмети във вентилационните отвори.

■ Не използвайте устройството, ако е било изпускано, повредено, ако има неизправности или захранващият кабел е повреден.

■ Не използвайте устройството на места с ниски температури, високи нива на загазованост или химикали.

■ Устройството трябва да се съхранява по начин, който предотвратява механични повреди.

■ След употреба устройството трябва да се изхвърли безопасно – без да се изгаря или поврежда.

■ Уверете се, че всички вентилационни отвори остават свободни.

■ След като резервоарът се напълни, изпразнете го незабавно. В противен случай може да се появи неприятна миризма и устройството може да спре да работи.

■ Това устройство не е подходящо за употреба от деца или възрастни с ограничени физически, сензорни или умствени възможности.

■ Сервизните дейности трябва да се извършват от лица с подходящо техническо обучение.

2. СПЕЦИФИКАЦИЯ И КОНСТРУКЦИЯ НА УСТРОЙСТВОТО

Мощност: 22,5 Вата

Напрежение: DC9V/2.5A.

Ефективност: 350 мл/24 часа при 30°C и 80% относителна влажност

Обхват на работата: 15°C-40°C и >45% относителна температура

Резервоар за вода: 1500 мл

Везни: 1,07 кг

Структура на устройството (фиг. 1):

1. Дисплей
2. Контролен панел
3. Цветен LED индикатор
4. Индикатор за пълен резервоар
5. Дръжка
6. Захранващ порт
7. Резервоар за вода

3. ИНСТАЛИРАНЕ НА УСТРОЙСТВОТО

Устройството трябва да се постави върху равна повърхност, като се поддържа минимално разстояние от поне 10 сантиметра около влагоабсорбатора, докато работи. Когато използвате този влагоабсорбатор, затворете вратите и прозорците на помещението и се уверете, че влажността и температурата на околната среда отговарят на основните изисквания: температура: 15°C - 40°C и влажност: >45% относителна влажност.

Ако температурата на въздуха е по-ниска от 15°C, функцията за автоматично размразяване ще се активира и капацитетът за обезвлажняване ще бъде намален.

Забележка: Ефективността на този влагоабсорбатор зависи от температурата, влажността и размера на помещението. Колкото по-висока е влажността и колкото по-малко е помещението, толкова по-добър е ефектът.

4. КОНТРОЛЕН ПАНЕЛ И РАБОТА С УСТРОЙСТВОТО

Ключ за включване/изключване (фиг. 2.1)

Докоснете, за да включите/изключите устройството.

Избор на режим (фиг. 2.2)

Докоснете, за да превключвате между режими на ниско и високо обезвлажняване / показване на околната температура и влажност.

LED превключвател за лампа (фиг.2.3)

Докоснете, за да включите/изключите декоративната светлина.

Часове (2.4)

Докоснете, за да включите таймера, натиснете продължително, за да изключите таймера/дисплей за околна температура и влажност.

Режим на заспиване (фиг. 2.5)

Докоснете, за да включите/изключите режима на заспиване.

Услуга:

1. Извадете влагоабсорбатора от опаковката.

2. Извадете захранващия кабел от опаковката и го свържете към захранващия порт на влагоабсорбатора. Включете устройството в контакта и LED екранът ще се включи.

3. Докоснете бутона за включване/изключване (фиг. 2.1), за да включите устройството. Докоснете отново, за да го изключите.

4. Докоснете бутона за режим (фиг. 2.2), за да превключите между режими на ниско и високо обезвлажняване. Ако светлината не е изключена, и двата режима ще я включат по подразбиране. При превключване на режимите, LED екранът ще показва: режим на ниско обезвлажняване: L1, режим на високо обезвлажняване: L2. В този режим дисплеят ще показва последователно околната температура и влажност.

5. Докоснете бутона за осветление (фиг. 2.3), светлината на резервоара за вода ще се включи и цветът ще се променя произволно. Натиснете отново, за да изключите светлината.

6. Докоснете бутона на таймера (фиг. 2.4), за да го включите. След това докоснете, за да изберете интервала от време 02-04-06-08-10-12H. Задръжте за 2 секунди, за да отмените таймера. След като таймерът е настроен, иконата на таймера

(фиг. 3.3) ще остане включена. Когато таймерът бъде отменен, иконата му ще изчезне.

7. Докоснете бутона за режим на заспиване (фиг. 2.5), за да включите режима на заспиване. След това иконата за режим на заспиване ще се появи на LED екрана (фиг. 3.1). В режим на заспиване светлината е изключена по подразбиране и дисплеят не е осветен. Устройството ще работи в режим на ниска консумация на енергия.

Напомняне за пълен резервоар за вода и изключване на устройството:

Когато резервоарът за вода се напълни, долната светлина ще светне в червено и ще остане включена, а устройството ще спре да работи. В този момент извадете и почистете резервоара за вода, след което го поставете отново. Устройството трябва да бъде изключено, преди да извадите резервоара за вода.

Забележка: Когато резервоарът за вода е пълен, бъдете внимателни при изваждането му, за да предотвратите преливане на водата и намокряне на плота или пода.

Режим на размразяване:

Влагоабсорбаторът се размразява автоматично, за да предотврати замръзване на кондензатора, когато вътрешната температура е ниска. Това осигурява безопасна работа и увеличава максимално ефективността.

UV лампа:

UV лампата е вградена в устройството и свети постоянно.

5. ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

- Преди почистване и поддръжка, уверете се, че щепселът е изключен от контакта и устройството е изключено.

- Не потапяйте захранващия кабел или устройството във вода и не ги изплаквайте под течаща вода; вътрешните части на вентилатора не трябва да бъдат изложени на контакт с вода.
- За почистване на повърхността използвайте неутрален препарат, за да избършете корпуса. Резервоарът за вода може да се извади и почисти отделно. Не използвайте агресивни почистващи препарати.
- Това устройство изисква само обикновено външно почистване и общо почистване на резервоара за вода. След почистване устройството трябва да е напълно сухо преди употреба.
- Ако влагоабсорбаторът няма да се използва за продължителен период от време, поставете го обратно в кутията и го съхранявайте на сухо, хладно и безопасно място.

6. РЕШАВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ

Червената светлина в резервоара за вода остава включена след включване на захранването.

Вероятна причина и решение:

Резервоарът за вода е пълен.

Изпразнете резервоара за вода.

Поплавъкът е блокиран.

Натиснете поплавъка и поставете обратно резервоара за вода.

Влагоабсорбаторът не работи.

Вероятна причина и решение:

Неправилно свързване към захранването.

Проверете контакта и захранващия кабел, за да се уверите, че са свързани здраво.

Запушен отвор за изход на въздух.

Моля, поддържайте минимално разстояние от поне 10 сантиметра около влагоабсорбатора, докато той работи.

Технически спецификации

Мощност: 22,5 Вата

Напрежение: DC9V/2.5A.

Ефективност: 350 мл/24 часа при 30°C и 80% относителна влажност

Обхват на работата: 15°C–40°C и >45% относителна температура

Резервоар за вода: 1500 мл

Везни: 1,07 кг

Опазване на околната среда

Посочената по-долу маркировка (фиг. 4) показва, че този продукт не трябва да се изхвърля заедно с други битови отпадъци в рамките на Европейския съюз. За да се предотвратят възможни вреди за околната среда или човешкото здраве в резултат на неконтролирано изхвърляне на отпадъци, рециклирайте този продукт отговорно, за да насърчите устойчивото повторно използване на материалните ресурси. За да върнете използваното устройство, моля използвайте системите за връщане и събиране или се свържете с търговеца, от когото е закупен продуктът. Те могат да приемат продукта за безопасно за околната среда рециклиране.



INSTRUKCIJOS PASLAUGA

Turinys

Saugos taisyklės

Įrenginio specifikacijos ir konstrukcija

Įrenginio įrengimas

Valdymo pultas ir įrenginio veikimas

Valymas ir priežiūra

Trikčių šalinimas

Atkreipkite dėmesį: Jūsų saugumas yra mūsų svarbiausias prioritetas! Prieš naudodami oro sausintuvą, perskaitykite ir iki galo supraskite šią naudojimo instrukciją.

Kad sumažintumėte gaisro, elektros smūgio, sužalojimo ar turto sugadinimo riziką, laikykitės toliau pateiktų nurodymų.

Saugos taisyklės

■ Visada naudokite prietaisą su maitinimo šaltiniu, kurio įtampa, dažnis ir charakteristikos yra tokios pačios, kaip nurodyta ant gaminio plokštelės.

■ Visada naudokite įžemintą laidą.

■ Prieš valydami arba kai prietaisas ilgą laiką nenaudojamas, išjunkite maitinimą.

■ Nenaudokite prietaiso šlapiomis rankomis. Saugokitės, kad ant jo neišpiltumėte vandens.

■ Saugokite įrenginį nuo lietaus, drėgmės ar kitų skysčių. Venkite panardinti ir nenaudoti didelės drėgmės vietose.

■ Įrenginį veikimo metu reikia prižiūrėti. Įjungto įrenginio negalima pakreipti ir sukti.

■ Neatjunkite įrenginio maitinimo šaltinio jam veikiant.

■ Neatjunkite įrenginio nuo maitinimo tinklo traukdami už laido.

- Venkite naudoti ilgintuvus ir adapterius.
- Nedėkite jokių daiktų ant įrenginio.
- Nestokite ir nesėdėkite ant įrenginio.
- Nelieskite ir neikiškite jokių daiktų į ventiliacijos angas.
- Nenaudokite prietaiso, jei jis buvo numestas, pažeistas, sugedo arba pažeistas maitinimo laidas.
- Nenaudokite prietaiso vietose, kuriose yra žema temperatūra, didelis dulkių kiekis arba cheminės medžiagos.
- Įrenginį reikia laikyti taip, kad jis nebūtų mechaniškai pažeistas.
- Panaudotą prietaisą reikia saugiai išmesti – jo nedeginant ir nepažeidžiant.
- Įsitikinkite, kad visos ventiliacijos angos lieka neuždengtos.
- Kai bakas prisipildys, nedelsdami jį ištuštinkite. Priešingu atveju gali atsirasti nemalonūs kvapas ir prietaisas gali nustoti veikti.
- Šis prietaisas netinka naudoti vaikams ar suaugusiems, turintiems ribotus fizinius, sensorinius ar protinius gebėjimus.
- Aptarnavimo veiklą turėtų atlikti asmenys, turintys atitinkamą techninį išsilavinimą.

2. ĮRENGINIO SPECIFIKACIJA IR KONSTRUKCIJA

Galia: 22,5 W

Įtampa: 9 V / 2,5 A nuolatinė srovė.

Efektivumas: 350 ml/24 val. esant 30 °C temperatūrai ir 80 % santykiniam oro drėgnumui

Darbo apimtis: 15 °C–40 °C ir >45 % santykinė oro temperatūra

Vandens bakas: 1500 ml

Svarstyklės: 1,07 kg

Įrenginio struktūra (1 pav.):

1. Ekranas
2. Valdymo skydas
3. Spalvotas LED indikatorius
4. Pilno bako indikatorius
5. Rankena
6. Maitinimo prievadas
7. Vandens bakas

3. ĮRENGINIO ĮRENGIMAS

Įrenginį reikia pastatyti ant lygaus paviršiaus, paliekant bent 10 centimetrų tarpą aplink jį, kai jis veikia. Naudojant šį sausintuvą, uždarykite kambario duris ir langus ir įsitikinkite, kad aplinkos drėgmė ir temperatūra atitinka pagrindinius reikalavimus: temperatūra: 15 °C - 40 °C ir drėgmė: >45 % RH.

Jei oro temperatūra žemesnė nei 15 °C, įsijungs automatinė atitirpinimo funkcija ir sumažės sausinimo galia.

Pastaba: Šio oro sausintuvo efektyvumas priklauso nuo temperatūros, drėgmės ir kambario dydžio. Kuo didesnė drėgmė ir kuo mažesnis kambarys, tuo geresnis poveikis.

4. VALDYMO SKYDELIS IR ĮRENGINIO VALDYMAS

Įjungimo / išjungimo jungiklis (2.1 pav.)

Palieskite, kad įjungtumėte / išjungtumėte įrenginį.

Režimo pasirinkimas (2.2 pav.)

Palieskite, norėdami perjungti žemo ir aukšto sausinimo režimus / aplinkos temperatūros ir drėgmės rodyimą.

LED lempos jungiklis (2.3 pav.)

Palieskite, kad įjungtumėte / išjungtumėte dekoratyvinę lemputę.

Valandos (2,4)

Palieskite, kad įjungtumėte laikmatį, paspauskite ir palaikykite, kad išjungtumėte laikmatį / aplinkos temperatūros ir drėgmės rodymą.

Miego režimas (2.5 pav.)

Palieskite, kad įjungtumėte / išjungtumėte miego režimą.

Paslauga:

1. Išimkite oro sausintuvą iš pakuotės.
2. Išimkite maitinimo laidą iš pakuotės ir prijunkite jį prie sausintuvo maitinimo prievado. Prijunkite įrenginį prie maitinimo šaltinio ir įsijungs LED ekranas.
3. Palieskite įjungimo / išjungimo mygtuką (2.1 pav.), kad įjungtumėte įrenginį. Palieskite dar kartą, kad išjungtumėte įrenginį.
4. Palieskite režimo mygtuką (2.2 pav.), kad perjungtumėte žemo ir didelio sausinimo režimus. Jei lemputė nebuvo išjungta, abu režimai pagal numatytuosius nustatymus įjungs šviesą. Perjungiant režimus, LED ekrane bus rodoma: žemo sausinimo režimas: L1, didelio sausinimo režimas: L2. Šiuo režimu ekrane pakaitomis bus rodoma aplinkos temperatūra ir drėgmė.

5. Palieskite šviesos mygtuką (2.3 pav.) – vandens bako lemputė įsijungs, o spalva keisis atsitiktinai. Norėdami išjungti šviesą, paspauskite dar kartą.

6. Palieskite laikmačio mygtuką (2.4 pav.), kad įjungtumėte laikmatį. Tada palieskite, kad pasirinktumėte laiko intervalą 02-04-06-08-10-12H. Palaikykite 2 sekundes, kad atšauktumėte laikmatį. Nustačius laikmatį, laikmačio piktogramą (3.3 pav.) liks įjungta. Atšaukus laikmatį, laikmačio piktogramą išnyks.

7. Bakstelėkite miego režimo mygtuką (2.5 pav.), kad įjungtumėte miego režimą. Tada LED ekrane (3.1 pav.) pasirodys miego režimo piktograma. Miego režimu lemputė pagal numatytuosius nustatymus yra išjungta, o ekranas neapšviestas. Įrenginys veiks mažo energijos suvartojimo režimu.

Priminimas apie pilną vandens baką ir įrenginio išjungimas:

Kai vandens bakelis prisipildys, apatinė lemputė užsidegs raudonai ir liks įjungta, o prietaisas nustos veikti. Šiuo metu išimkite ir išvalykite vandens bakelį, tada vėl jį įstatykite. Prieš išimant vandens bakelį, prietaisas turi būti išjungtas.

Pastaba: Kai vandens bakelis pilnas, išimdami jį būkite atsargūs, kad vanduo nepersipildytų ir nesušlapintų stalviršio ar grindų.

Atitirpinimo režimas:

Oro sausintuvas automatiškai atitirpsta, kad kondensatorius neužšaltų, kai vidinė temperatūra yra žema. Tai užtikrina saugų veikimą ir maksimalų efektyvumą.

UV lempa:

UV lempa yra įmontuota į prietaisą ir nuolat šviečia.

5. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

- Prieš valydami ir atlikdami techninę priežiūrą, įsitinkite, kad prietaisas yra išjungtas, o maitinimo laido kištukas atjungtas.
- Nemerkite maitinimo laido ar prietaiso į vandenį ir neskalauskite jį po tekančiu vandeniu; vidinės ventiliatoriaus dalys neturi liestis su vandeniu.
- Norėdami valyti paviršių, korpusą nuvalykite neutraliu plovikliu. Vandens baką galima nuimti ir valyti atskirai. Nenaudokite stiprių valiklių.

- Šiam prietaisui tereikia paprasto išorinio valymo ir bendro vandens bako valymo. Po valymo prietaisas prieš naudojimą turi būti visiškai sausas.
- Jei oro sausintuvas nebus naudojamas ilgesnį laiką, įdėkite jį atgal į dėžę ir laikykite sausoje, vėsioje ir saugioje vietoje.

6. PROBLEMŲ SPRENDIMAS

Įjungus maitinimą, vandens bakelyje esanti raudona lemputė lieka įjungta.

Tikėtina priežastis ir sprendimas:

Vandens bakas pilnas.

Ištuštinkite vandens baką.

Plūdė užblokuota.

Paspauskite plūdę ir vėl įstatykite vandens baką.

Oro sausintuvas neveikia.

Tikėtina priežastis ir sprendimas:

Neteisingas maitinimo prijungimas.

Patikrinkite maitinimo lizdą ir maitinimo laidą, kad įsitikintumėte, jog jie tvirtai prijungti.

Užsikimšusi oro išleidimo anga.

Oro sausintuvui veikiant, aplink jį išlaikykite bent 10 centimetrų atstumą.

Techninės specifikacijos

Galia:22,5 W

Įtampa:9 V / 2,5 A nuolatinė srovė.

Efektyvumas:350 ml/24 val. esant 30 °C temperatūrai ir 80 % santykiniam oro drėgnumui

Darbo apimtis:15 °C–40 °C ir >45 % santykinė oro temperatūra

Vandens bakas:1500 ml

Svarstyklės:1,07 kg

Aplinkos apsauga

Žemiau pateiktas ženklinimas (4 pav.) rodo, že šis produktas neturi būti išmetamas kartu su kitomis buitinėmis atliekomis visoje Europos Sąjungoje. Siekiant išvengti galimos žalos aplinkai ar žmonių sveikatai dėl nekontroliuojamo atliekų šalinimo, perdirbkite šį produktą atsakingai, kad būtų skatinamas tvarus medžiagų išteklių pakartotinis naudojimas. Norėdami grąžinti naudotą įrenginį, pasinaudokite grąžinimo ir surinkimo sistemomis arba susisiekite su pardavėju, iš kurio produktas buvo įsigytas. Jie gali priimti šį produktą saugiam, aplinkai nekenksmingam perdirbimui.



INSTRUKCIJAS PAKALPOJUMS

Saturs

Drošības noteikumi
Ierīces specifikācijas un konstrukcija
Ierīces uzstādīšana
Vadības panelis un ierīces darbība
Tīrīšana un apkope
Problēmu novēršana

Lūdzu, ņemiet vērā: jūsu drošība ir mūsu galvenā prioritāte! Pirms gaisa sausinātāja lietošanas, lūdzu, izlasiet un pilnībā izprotiet šo lietošanas instrukciju.

Lai samazinātu ugunsgrēka, elektriskās strāvas trieciena, miesas bojājumu vai īpašuma bojājumu risku, lūdzu, ievērojiet tālāk sniegtos norādījumus.

Drošības noteikumi

■ Vienmēr lietojiet ierīci ar barošanas avotu, kura spriegums, frekvence un raksturlielumi ir tādi paši, kā norādīts uz datu plāksnītes.

■ Vienmēr izmantojiet iezemētu kontaktligzdu.

■ Izslēdziet barošanu pirms tīrīšanas vai ja ierīce ilgstoši netiek lietota.

■ Nelietojiet ierīci ar mitrām rokām. Izvairieties no ūdens izliešanas uz ierīces.

■ Nepakļaujiet ierīci lietum, mitrumam vai jebkādiem šķidrumiem. Izvairieties no iegremdēšanas vai lietošanas vietās ar augstu mitruma līmeni.

■ Darbības laikā ierīce ir jāuzrauga. Ieslēgtu ierīci nedrīkst noliekt vai pagriezt.

■ Darbības laikā neatvienojiet ierīces strāvas padevi.

■ Neatvienojiet ierīci no strāvas, velkot aiz strāvas vada.

■ Izvairieties no pagarinātāju un adapteru lietošanas.

■ Nenovietojiet priekšmetus uz ierīces.

■ Nestāviet un nesēdiet uz ierīces.

■ Neaiztieciet un neievietojiet nekādus priekšmetus ventilācijas atverēs.

■ Nelietojiet ierīci, ja tā ir nomesta, bojāta, nedarbojas pareizi vai ir bojāts strāvas vads.

■ Nelietojiet ierīci vietās ar zemu temperatūru, augstu putekļu līmeni vai ķīmiskām vielām.

■ Ierīce jāuzglabā tā, lai novērstu mehāniskus bojājumus.

■ Pēc lietošanas ierīce jāiznīcina drošā veidā – to nededzinot un nebojājot.

■ Pārļiecinieties, ka visas ventilācijas atveres paliek neaizsegta.

■ Kad tvertne ir pilna, nekavējoties to iztukšojiet. Pretējā gadījumā var rasties nepatīkama smaka un ierīce var pārstāt darboties.

■ Šī ierīce nav piemērota lietošanai bērniem vai pieaugušajiem ar ierobežotām fiziskām, maņu vai garīgām spējām.

■ Apkopes darbības jāveic personām ar atbilstošu tehnisko apmācību.

2. IERĪCES SPECIFIKĀCIJA UN UZBŪVE

Jauda:22,5 W

Spriegums:Līdzstrāva 9 V/2,5 A

Efektivitāte:350 ml/24 h pie 30 °C un 80% relatīvā mitruma

Darba apjoms:15°C-40°C un >45% relatīvais mitrums

Ūdens tvertne:1500 ml

Svari:1,07 kg

Ierīces struktūra (1. att.):

1. Displejs
2. Vadības panelis
3. Krāsu LED indikators
4. Pilnas tvertnes indikators
5. Rokturis
6. Strāvas ports
7. Ūdens tvertne

3. IERĪCES UZSTĀDĪŠANA

Ierīce jānovieto uz līdzenas virsmas, darbības laikā ap to saglabājot vismaz 10 centimetru atstarpi. Lietojot šo mitruma savācēju, aizveriet telpas durvis un logus un pārļiecinieties, ka apkārtējā gaisa mitrums un

temperatūra atbilst pamatprasībām:
temperatūra: 15°C - 40°C un mitrums: >45%
relatīvais mitrums.

Ja gaisa temperatūra ir zemāka par 15 °C, tiks aktivizēta automātiskā atkausēšanas funkcija un tiks samazināta mitruma atdalīšanas jauda.

Piezīme: Šī mitruma savācēja efektivitāte ir atkarīga no temperatūras, mitruma un telpas lieluma. Jo augstāks ir mitruma līmenis un jo mazāka ir telpa, jo labāks ir efekts.

4. VADĪBAS PANELIS UN IERĪCES DARBĪBA

Ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzis (2.1. attēls)

Pieskarieties, lai ieslēgtu/izslēgtu ierīci.

Režīma izvēle (2.2. attēls)

Pieskarieties, lai pārslēgtos starp zema un augsta mitruma samazināšanas režīmiem / apkārtējās vides temperatūras un mitruma displeju.

LED lampas slēdzis (2.3. attēls)

Pieskarieties, lai ieslēgtu/izslēgtu dekoratīvo apgaismojumu.

Stundas (2,4)

Pieskarieties, lai ieslēgtu taimeru, nospiediet un turiet, lai izslēgtu taimeru/apkārtējās vides temperatūras un mitruma displeju.

Miega režīms (2.5. attēls)

Pieskarieties, lai ieslēgtu/izslēgtu miega režīmu.

Pakalpojums:

1. Izņemiet gaisa sausinātāju no iepakojuma.

2. Izņemiet strāvas vadu no iepakojuma un pievienojiet to mitruma savācēja strāvas

portam. Pievienojiet ierīci strāvas padevei, un ieslēgsies LED ekrāns.

3. Pieskarieties ieslēgšanas/izslēgšanas pogai (2.1. attēls), lai ieslēgtu ierīci. Pieskarieties vēlreiz, lai izslēgtu ierīci.

4. Pieskarieties režīma pogai (2.2. attēls), lai pārslēgtos starp zemas un augstas mitruma samazināšanas režīmiem. Ja gaisma nav izslēgta, abi režīmi pēc noklusējuma ieslēgs gaismu. Pārslēdzot režīmus, LED ekrānā tiks parādīts: zemas mitruma samazināšanas režīms: L1, augstas mitruma samazināšanas režīms: L2. Šajā režīmā displejā pārmaiņus tiks rādīta apkārtējās vides temperatūra un mitrums.

5. Pieskarieties gaismas pogai (2.3. attēls), iedegsies ūdens tvertnes gaisma un krāsa mainīsies nejauši. Nospiediet vēlreiz, lai izslēgtu gaismu.

6. Pieskarieties taimera pogai (2.4. att.), lai ieslēgtu taimeru. Pēc tam pieskarieties, lai atlasītu laika intervālu 02-04-06-08-10-12H. Turiet nospiektu 2 sekundes, lai atceltu taimeru. Kad taimeris ir iestatīts, taimera ikona (3.3. att.) paliks ieslēgta. Kad taimeris ir atcelts, taimera ikona pazudīs.

7. Pieskarieties miega režīma pogai (2.5. att.), lai ieslēgtu miega režīmu. Pēc tam LED ekrānā parādīsies miega režīma ikona (3.1. att.). Miega režīmā apgaismojums pēc noklusējuma ir izslēgts un displejs nav izgaismots. Ierīce darbosies zema enerģijas patēriņa režīmā.

Atgādinājums par pilnu ūdens tvertni un ierīces izslēgšanu:

Kad ūdens tvertne ir pilna, apakšējā lampiņa kļūs sarkana un paliks ieslēgta, un ierīce pārtrauks darboties. Šajā brīdī izņemiet un iztīriet ūdens tvertni, pēc tam ievietojiet to atpakaļ. Pirms ūdens tvertnes izņemšanas ierīce ir jāizslēdz.

Piezīme: Kad ūdens tvertne ir pilna, izņemot to, esiet uzmanīgi, lai ūdens nepārplūstu un nesamitrinātu darba virsmu vai grīdu.

Atkausēšanas režīms:

Gaisa sausinātājs automātiski atkausē, lai novērstu kondensatora sasalšanu, ja iekšējā temperatūra ir zema. Tas nodrošina drošu darbību un maksimāli palielina efektivitāti.

UV lampa:

UV lampa ir iebūvēta ierīcē un darbojas nepārtraukti.

5. TĪRĪŠANA UN APKOPE

- Pirms tīrīšanas un apkopes pārliedzieties, vai strāvas kontaktdakša ir atvienota no elektrotīkla un ierīce ir izslēgta.
- Neiegremdējiet strāvas vadu vai ierīci ūdenī un neskalojiet to zem krāna; ventilatora iekšējās daļas nedrīkst nonākt saskarē ar ūdeni.
- Lai notīrītu virsmu, korpusa noslaukšanai izmantojiet neitrālu mazgāšanas līdzekli. Ūdens tvertni var izņemt un iztīrīt atsevišķi. Nelietojiet asus tīrīšanas līdzekļus.
- Šai ierīcei nepieciešama tikai vienkārša ārējā tīrīšana un ūdens tvertnes vispārēja tīrīšana. Pēc tīrīšanas ierīcei pirms lietošanas jābūt pilnībā sausai.
- Ja gaisa sausinātājs netiks lietots ilgāku laiku, ievietojiet to atpakaļ kastē un uzglabājiel sausā, vēsā un drošā vietā.

6. PROBLĒMU RISINĀŠANA

Sarkanā gaisma ūdens tvertnē turpina degt arī pēc strāvas ieslēgšanas.

Iespējamais cēlonis un risinājums:

Ūdens tvertne ir pilna.

Iztukšojiet ūdens tvertni.

Pludiņš ir bloķēts.

Nospiediet pludiņu un ievietojiet ūdens tvertni atpakaļ.

Gaisa sausinātājs nedarbojas.

Iespējamais cēlonis un risinājums:

Nepareizs strāvas pieslēgums.

Pārbaudiet strāvas kontaktligzdu un strāvas kabeli, lai pārliedzītos, ka tie ir droši pievienoti.

Blokēta gaisa izvade.

Lūdzu, ievērojiet vismaz 10 centimetru attālumu ap gaisa sausinātāju, kad tas darbojas.

Tehniskās specifikācijas

Jauda:22,5 W

Spriegums:Līdzstrāva 9 V/2,5 A

Efektivitāte:350 ml/24 h pie 30 °C un 80% relatīvā mitruma

Darba apjoms:15°C-40°C un >45% relatīvais mitrums

Ūdens tvertne:1500 ml

Svari:1,07 kg

Vides aizsardzība

Zemāk redzamais marķējums (4. att.) norāda, ka šo produktu nedrīkst izmest kopā ar citiem sadzīves atkritumiem visā Eiropas Savienībā. Lai novērstu iespējamu kaitējumu videi vai cilvēku veselībai, ko var izraisīt nekontrolēta atkritumu izmešana, pārstrādājiet šo produktu atbildīgi, veicinot ilgtspējīgu materiālu resursu atkārtotu izmantošanu. Lai atgrieztu lietotu ierīci, izmantojiet atgriešanas un savākšanas sistēmas vai sazinieties ar

pärdevēju, no kura produkts tika iegādāts. Viņi var pieņemt šo produktu videi drošai pārstrādei.



JUHISED TEENUS

Sisukord

Ohutuseeskirjas

Seadme spetsifikācijas un konstrukcijas

Seadme paigaldāšana

Juhtpaneel un seadme lietošana

Puhāšana un apkope

Veikums

Pange tālele: Teie ohutus on meie peamine prioritāte! Enne ohukiivati kasutamist lugege palun see kasutusjuhend lābi ja veenduge, et see on teile tāielikult arusaadav.

Tulekahju, elektrilōōgi, kehavigastuste vōi varalise kahju ohu vāhēdāmisēks jārgēge alltoodud juhiseid.

Ohutuseeskirjas

■ Kasutage seadet alati sama pinge, sageduse un omādustēga toiteallikā, mis on mārgitud andmeplādil.

■ Kasutage alati māndatud pistikupesā.

■ Lūlitage seade enne puhāstāmist vōi kui sēdā pikkā āegā ei kasutātā, vāljā.

■ Ārge kasutāte seadet mārgāde kātēgā. Vāltēge vee sātēmist seadmele.

■ Ārge jātē seadet vīhmā, niiskuse ēgā muude vedelike kātē. Vāltēge vee allā kastēmist ēgā kasutamēst kōrē ēhuniiskusegā kohtādes.

■ Seadet tuleb tōtātāmisē ājāl jālgīdā. Ārge kallutāte ēgā pōōrāke sēdā sisselūlītātud olekus.

■ Ārge ūhēndāte seadet tōtātāmisē ājāl toiteallikāst lāhti.

■ Ārge ēemāldāte seadet vooluvōrgust juhtmēst tōmmātes.

■ Vāltēge pikēndusjuhtmēte un ādāpterite kasutamēst.

■ Ārge āsetāte seadmele ēsemeid.

■ Ārge sēiske ēgā īstuge seadme peāl.

■ Ārge puudutāte ventilātsiōniāvāsīd ēgā sīsēstāge sīnnā ēsemeid.

■ Ārge kasutāte seadet, kui sē ē māhā kukēnēd, kahjustātud, tālītūshāireid ēn vōi kui toitejūhe ēn kahjustātud.

■ Ārge kasutāte seadet mādālā temperātūri, kōrē tolmutāsēme vōi ķēemilīstē āinētēgā kohtādes.

■ Seadet tuleks hōidā nīi, ēt sē ēi sākās mēhāānīlīsi kahjustūsi.

■ Pārāst kasutamēst tuleb seade ohutult ūtilīseerīdā – sēdā pōletātātā vōi kahjustātātā.

■ Veēdūge, ēt kōīk ventilātsiōniāvād oleksīd vābād.

■ Kui pāk ēn tāīs, tūhēndāte sēē kōhe. Vāstāsēl jūhul vōīb tēkkīdā ēbāmēēldīv lōhn un seade vōīb tōtātāmisē lōpētādā.

■ Sēē seade ēi sōbī kasutamēisēks lāsētē ēgā tāīskās vānūtele, ķellē ēn pīrātud fūīsīlīsēd, sēnsōorsēd vōi vāīmsēd vōīmes.

■ Tēēnīndūstēgēvūsi pēāksīd tēostātā īsīkūd, ķellē ēn āsjākōhānē tēhnlīnē vāljāōpē.

2. SEADME SPETSIFIKĀCIŌN UN KĀSTRUKCIŌN

Vōīmsus: 22,5 W

Pīngē: Alālīs vool 9 V / 2,5 A.

Tōhusus: 350 ml/24 tūdi temperātūriēl 30 °C un 80% sūhtēlīsē ēhūnīiskuse jūres

Tōō ūlātus: 15 °C – 40 °C un sūhtēlīnē ēhūnīiskus >45%

Veepaak:1500 ml

Kaalud:1,07 kg

Seadme struktuur (joonis 1):

1. Ekraan
2. Juhtpaneel
3. Värviline LED-indikaator
4. Täis paagi indikaator
5. Käepide
6. Toiteport
7. Veepaak

3. SEADME PAIGALDAMINE

Seade tuleb asetada tasasele pinnale, jättes õhukuivati ümber töötamise ajal vähemalt 10 sentimeetri vaba ruumi. Õhukuivati kasutamisel sulgege ruumi ukseid ja aknad ning veenduge, et ümbritseva õhuniiskuse ja temperatuur vastavad põhinõuetele: temperatuur: 15 °C - 40 °C ja õhuniiskuse: >45% RH.

Kui õhutemperatuur on alla 15 °C, aktiveerub automaatne sulatusfunktsioon ja õhuniiskuse eemaldamise võimsus väheneb.

Märkus: Selle õhukuivati efektiivsus sõltub temperatuurist, niiskusest ja ruumi suurusest. Mida kõrgem on niiskus ja mida väiksem on ruum, seda parem on tulemus.

4. JUHTPANEEL JA SEADME KASUTAMINE

Sisse/välja lüliti (joonis 2.1)

Seadme sisse-/väljalülitamiseks puudutage.

Režiimi valik (joonis 2.2)

Puudutage, et vahetada madala ja kõrge õhuniiskuse eemaldamise režiimi / ümbritseva õhu temperatuuri ja niiskuse kuvamise vahel.

LED-lambi lüliti (joonis 2.3)

Dekoratiivvalgustuse sisse-/väljalülitamiseks puudutage.

Tunnid (2,4)

Taimeri sisselülitamiseks puudutage, taimeri / ümbritseva õhu temperatuuri ja niiskuse kuva väljalülitamiseks vajutage pikalt.

Unerežiim (joonis 2.5)

Puudutage unerežiimi sisse-/väljalülitamiseks.

Teenus:

1. Võtke õhukuivati pakendist välja.
2. Eemaldage toitejuhe pakendist ja ühendage see õhukuivati toitepessa. Ühendage seade toiteallikaga ja LED-ekraan süttib.
3. Seadme sisselülitamiseks puudutage sisse/välja nuppu (joonis 2.1). Seadme väljalülitamiseks puudutage uuesti.
4. Madala ja kõrge õhuniiskuse eemaldamise režiimi vahel vahetamiseks puudutage režiiminuppu (joonis 2.2). Kui valgustit pole välja lülitatud, lülitavad mõlemad režiimid tule vaikumisi sisse. Režiimide vahetamisel kuvatakse LED-ekraanil: madal õhuniiskuse eemaldamise režiim: L1, kõrge õhuniiskuse eemaldamise režiim: L2. Selles režiimis kuvatakse ekraanil vaheldumisi ümbritseva õhu temperatuuri ja õhuniiskust.
5. Puudutage valgusnuppu (joonis 2.3), veepaagi tuli süttib ja värvus muutub juhuslikult. Tuli väljalülitamiseks vajutage uuesti.
6. Taimeri sisselülitamiseks puudutage taimeri nuppu (joonis 2.4). Seejärel

puudutage, et valida ajaintervall 02-04-06-08-10-12H. Taimeri tühistamiseks hoidke 2 sekundit all. Kui taimer on seatud, jääb taimeri ikoon (joonis 3.3) põlema. Kui taimer tühistatakse, kaob taimeri ikoon.

7. Unerežiimi sisselülitamiseks puudutage unerežiimi nuppu (joonis 2.5). Seejärel ilmub LED-ekraanile unerežiimi ikoon (joonis 3.1). Unerežiimis on tuli vaikimisi välja lülitatud ja ekraan ei ole valgustatud. Seade töötab energiasäästlikul režiimil.

Täis veepaagi meeldetuletus ja seadme väljalülitamine:

Kui veepaak on täis, süttib alumine tuli punaselt ja jääb põlema ning seade lakkab töötamast. Seejärel eemaldage ja puhastage veepaak ning paigaldage see uuesti. Enne veepaagi eemaldamist tuleb seade välja lülitada.

Märkus: Kui veepaak on täis, olge selle eemaldamisel ettevaatlik, et vesi üle ei ajaks ja tööpinda ega põrandat märjaks ei saaks.

Sulatusrežiim:

Kui sisetemperatuur on madal, sulatab õhukuivati automaatselt, et vältida kondensaatori külmumist. See tagab ohutu töö ja maksimeerib efektiivsuse.

UV-lamp:

UV-lamp on seadmesse sisse ehitatud ja see põleb pidevalt.

5. PUHASTAMINE JA HOOLDUS

- Enne puhastamist ja hooldust veenduge, et seade on välja lülitatud ja toitepistik on lahti ühendatud.
- Ärge kastke toitejuhet ega seadet vette ega loputage seda kraani all; ventilaatori sisemised osad ei tohi veega kokku puutuda.

- Pinna puhastamiseks kasutage korpuse pühkimiseks neutraalset pesuvahendit. Veepaaki saab eraldi eemaldada ja puhastada. Ärge kasutage tugevaid puhastusvahendeid.
- See seade vajab vaid lihtsat välispinna puhastamist ja veepaagi üldist puhastamist. Pärast puhastamist peab seade enne kasutamist olema täiesti kuiv.
- Kui õhukuivatit pikemat aega ei kasutata, pange see tagasi karpi ja hoidke kuivas, jahedas ja ohutus kohas.

6. PROBLEEMIDE LAHENDAMINE

Veepaagis olev punane tuli jääb pärast toite sisselülitamist põlema.

Tõenäoline põhjus ja lahendus:

Veepaak on täis.

Tühjendage veepaak.

Ujuk on blokeeritud.

Vajutage ujukile ja paigaldage veepaak tagasi.

Niiskuseisolaator ei tööta.

Tõenäoline põhjus ja lahendus:

Vale toiteühendus.

Kontrollige toitepistikupesa ja toitekaablit, et need oleksid kindlalt ühendatud.

Blokeeritud õhu väljalaskeava.

Palun hoidke õhukuivati töötamise ajal selle ümber vähemalt 10 sentimeetrit vaba kaugust.

Tehnilised andmed

Võimsus: 22,5 W

Pinge: Alalisvool 9 V / 2,5 A.

Tõhusus: 350 ml/24 tundi temperatuuril 30 °C ja 80% suhtelise õhuniiskuse juures

Töö ulatus: 15 °C–40 °C ja suhteline õhuniiskus >45%

Veepaak: 1500 ml

Kaalud: 1,07 kg

Keskkonnakaitse

Allpool toodud märgistus (joonis 4) näitab, et seda toodet ei tohi visal Euroopa Liidus visata koos muude olmejäätmetega. Et vältida võimalikku kahju keskkonnale või inimeste tervisele, mis võib tuleneda kontrollimatust jäätmete kõrvaldamisest, taaskasutage see toode vastutustundlikult, et edendada materjalide säästvat korduskasutust. Kasutatud seadme tagastamiseks kasutage tagastus- ja kogumissüsteeme või võtke ühendust müüjaga, kellelt toode osteti. Nead saavad selle toote vastu võtta keskkonnasõbralikuks taaskasutamiseks.



OHJEET PALVELU

Sisällys

Turvallisuussäännöt

Laitteen tekniset tiedot ja rakenne

Laitteen asennus

Ohjauspaneeli ja laitteen käyttö

Puhdistus ja huolto

Vianmääritys

Huomaa: Turvallisuutesi on meille etusijalla! Lue tämä käyttöohje huolellisesti ennen laitteen käyttöä.

Vähentääksesi tulipalon, sähköiskun, henkilövahinkojen tai omaisuusvahinkojen riskiä, noudata alla olevia ohjeita.

Turvallisuussäännöt

■ Käytä laitetta aina virtalähteellä, jonka jännite, taajuus ja ominaisuudet vastaavat tyyppikilvessä ilmoitettua jännitettä, taajuutta ja ominaisuuksia.

■ Käytä aina maadoitettua pistorasiaa.

■ Katkaise virta ennen puhdistusta tai kun laitetta ei käytetä pitkään aikaan.

■ Älä käytä laitetta märillä käsillä. Vältä veden läikyttämistä laitteen päälle.

■ Älä altista laitetta sateelle, kosteudelle tai muille nesteille. Vältä upottamista veteen tai käyttöä kosteissa tiloissa.

■ Laitetta on valvottava käytön aikana. Älä kallista tai käännä sitä sen ollessa päällä.

■ Älä irrota laitteen virtalähdettä käytön aikana.

■ Älä irrota laitetta pistorasiasta vetämällä virtajohtosta.

■ Vältä jatkojohtojen ja sovittimien käyttöä.

■ Älä aseta esineitä laitteen päälle.

■ Älä seiso tai istu laitteen päällä.

■ Älä koske tuuletusaukkoihin äläkä työnnä niihin mitään esineitä.

■ Älä käytä laitetta, jos se on pudonnut, vaurioitunut, toimii virheellisesti tai virtajohto on vaurioitunut.

■ Älä käytä laitetta paikoissa, joissa on alhainen lämpötila, paljon pölyä tai kemikaaleja.

■ Laitetta tulee säilyttää siten, että se ei vahingoitu mekaanisesti.

■ Käytön jälkeen laite on hävitettävä turvallisesti – polttamatta tai vahingoittamatta sitä.

■ Varmista, että kaikki tuuletusaukot pysyvät vapaina.

■ Kun säiliö on täynnä, tyhjennä se välittömästi. Muuten voi kehittyä

epämiellyttävä haju ja laite voi lakata toimimasta.

■ Tämä laite ei sovellu lasten tai aikuisten käyttöön, joilla on rajoittuneet fyysiset, aistilliset tai henkiset kyvyt.

■ Huoltotoimet tulisi suorittaa henkilöillä, joilla on asianmukainen tekninen koulutus.

2. LAITTEEN TEKNISET TIEDOT JA RAKENNE

Teho:22,5 W

Jännite:9 V tasavirta / 2,5 A.

Tehokkuus:350 ml/24 h 30 °C:ssa ja 80 %:n suhteellisessa kosteudessa

Työn laajuus:15–40 °C ja suhteellinen kosteus >45 %

Vesisäiliö:1500 ml

Vaaka:1,07 kg

Laitteen rakenne (kuva 1):

1. Näyttö
2. Ohjauspaneeli
3. Värillinen LED-merkkivalo
4. Täyden säiliön ilmaisin
5. Kahva
6. Virtaportti
7. Vesisäiliö

3. LAITTEEN ASENTAMINEN

Laite tulee sijoittaa tasaiselle alustalle ja sen ympärille tulee jättää vähintään 10 senttimetrin vapaata tilaa sen ollessa käytössä. Sulje ilmankuivainta käytettäessä huoneen ovet ja ikkunat ja varmista, että ympäristön kosteus ja lämpötila täyttävät

perusvaatimukset: lämpötila: 15 °C - 40 °C ja kosteus: >45 % RH.

Jos ilman lämpötila on alle 15 °C, automaattinen sulatustoiminto aktivoituu ja kosteudenpoistoteho pienenee.

Huomautus: Tämän ilmankuivaimen tehokkuus riippuu lämpötilasta, kosteudesta ja huoneen koosta. Mitä korkeampi ilmankosteus ja mitä pienempi huone, sitä parempi teho.

4. OHJAUSPANEELI JA LAITTEEN KÄYTTÖ

Päälle/pois-kytkin (kuva 2.1)

Kosketa kytkeäksesi laitteen päälle/pois päältä.

Tilan valinta (kuva 2.2)

Kosketa vaihtaaksesi matalan ja korkean kosteudenpoistotilan / ympäristön lämpötilan ja kosteuden näytön välillä.

LED-lampun kytkin (kuva 2.3)

Kosketa kytkeäksesi koristevalon päälle/pois.

Tunnit (2,4)

Kosketa kytkeäksesi ajastimen päälle, paina pitkään sammuttaaksesi ajastimen / ympäristön lämpötilan ja kosteuden näytön.

Lepotila (kuva 2.5)

Kosketa kytkeäksesi lepotilan päälle/pois.

Palvelu:

1. Poista ilmankuivain pakkauksesta.
2. Poista virtajohto pakkauksesta ja kytke se ilmankuivaimen virtaliitäntään. Kytke laite virtalähteeseen, jolloin LED-näyttö syttyy.

3. Käynnistä laite koskettamalla virtapainiketta (kuva 2.1). Sammuta laite koskettamalla painiketta uudelleen.

4. Vaihda matalan ja tehokkaan kosteudenpoistotilan välillä koskettamalla tilapainiketta (kuva 2.2). Jos valoa ei ole sammutettu, valo syttyy oletuksena molemmissa tiloissa. Tilaa vaihdettaessa LED-näytössä näkyy: matala kosteudenpoistotila: L1, tehokas kosteudenpoistotila: L2. Tässä tilassa näyttö näyttää vuorotellen ympäristön lämpötilan ja kosteuden.

5. Kosketa valopainiketta (kuva 2.3), vesisäiliön valo syttyy ja väri muuttuu satunnaisesti. Sammuta valo painamalla painiketta uudelleen.

6. Napauta ajastinpainiketta (kuva 2.4) kytkeäksesi ajastimen päälle. Napauta sitten valitaksesi aikavälin 02-04-06-08-10-12H. Pidä painiketta painettuna 2 sekuntia peruuttaaksesi ajastimen. Kun ajastin on asetettu, ajastinkuvake (kuva 3.3) jää päälle. Kun ajastin peruutetaan, ajastinkuvake katoaa.

7. Napauta lepotilapainiketta (kuva 2.5) kytkeäksesi lepotilan päälle. Sen jälkeen lepotilan kuvake ilmestyy LED-näyttöön (kuva 3.1). Lepotilassa valo on oletuksena pois päältä eikä näyttö ole valaistu. Laite toimii virransäästötilassa.

Täyden vesisäiliön muistutus ja laitteen sammutus:

Kun vesisäiliö on täynnä, alempi merkkivalo muuttuu punaiseksi ja jää palamaan, ja laite lakkaa toimimasta. Irrota ja puhdista vesisäiliö tässä vaiheessa ja asenna se sitten takaisin paikalleen. Laite on sammutettava ennen vesisäiliön irrottamista.

Huomautus: Kun vesisäiliö on täynnä, ole varovainen sitä irrottaessasi, jotta vesi ei tulvi yli ja kastele työtasoa tai lattiaa.

Sulatustila:

Ilmankuivain sulattaa itsensä automaattisesti estääkseen lauhduttimen jäätyksen, kun sisälämpötila on alhainen. Tämä varmistaa turvallisen toiminnan ja maksimoi tehokkuuden.

UV-lamppu:

UV-lamppu on sisäänrakennettu laitteeseen ja se palaa jatkuvasti.

5. PUHDISTUS JA HUOLTO

- Ennen puhdistusta ja huoltoa varmista, että virtajohto on irrotettu pistorasiasta ja laite on sammutettu.
- Älä upota virtajohtoa tai laitetta veteen eikä huuhtelee niitä vesisanan alla; tuulettimen sisäosat eivät saa joutua kosketuksiin veden kanssa.
- Puhdista pinta käyttämällä neutraalia pesuainetta kotolon pyyhkimiseen. Vesisäiliön voi irrottaa ja puhdistaa erikseen. Älä käytä voimakkaita puhdistusaineita.
- Tämä laite vaatii vain yksinkertaisen ulkopuhdistuksen ja vesisäiliön yleispuhdistuksen. Puhdistuksen jälkeen laitteen on oltava täysin kuiva ennen käyttöä.
- Jos ilmankuivainta ei käytetä pitkään aikaan, aseta se takaisin laatikkoon ja säilytä sitä kuivassa, viileässä ja turvallisessa paikassa.

6. ONGELMANRATKAISU

Vesisäiliön punainen valo palaa edelleen virran kytkemisen jälkeen.

Todennäköinen syy ja ratkaisu:

Vesisäiliö on täynnä.

Tyhjennä vesisäiliö.

Uimuri on tukossa.

Paina kelluketta ja asenna vesisäiliö takaisin paikalleen.

Ilmankuivain ei toimi.

Todennäköinen syy ja ratkaisu:

Virheellinen virtaliitäntä.

Tarkista pistorasia ja virtajohto varmistaaksesi, että ne on kytketty kunnolla.

Tukkeutunut ilmanpoistoaukko.

Pidä vähintään 10 senttimetrin etäisyys ilmankuivaimen ympärille sen ollessa käytössä.

Tekniset tiedot

Teho:22,5 W

Jännitys:9 V tasavirta / 2,5 A.

Tehokkuus:350 ml/24 h 30 °C:ssa ja 80 %:n suhteellisessa kosteudessa

Työn laajuus:15–40 °C ja suhteellinen kosteus >45 %

Vesisäiliö:1500 ml

Vaaka:1,07 kg

Ympäristönsuojelu

Alla oleva merkintä (kuva 4) osoittaa, että tätä tuotetta ei saa hävittää muiden kotitalousjätteiden mukana koko Euroopan unionin alueella. Mahdollisten ympäristö- tai terveyshaittojen ehkäisemiseksi, jotka voivat johtua hallitsemattomasta jätteiden käsittelystä, kierrätä tämä tuote vastuullisesti edistääksesi materiaalien kestävää uudelleenkäyttöä. Palauttaaksesi käytetyn laitteen, käytä palautus- ja keräysjärjestelmiä tai ota yhteyttä jälleenmyyjään, jolta tuote on ostettu. He voivat ottaa tuotteen vastaan ympäristön kannalta turvallista kierrätystä varten.



ISTRUZIONI SERVIZIO

Contenuto

Norme di sicurezza

Specifiche e costruzione del dispositivo

Installazione del dispositivo

Pannello di controllo e funzionamento del dispositivo

Pulizia e manutenzione

Risoluzione dei problemi

Attenzione: la vostra sicurezza è la nostra massima priorità! Prima di utilizzare il deumidificatore, leggete e comprendete appieno questo manuale di istruzioni.

Per ridurre il rischio di incendi, scosse elettriche, lesioni personali o danni materiali, si prega di seguire le istruzioni riportate di seguito.

Norme di sicurezza

■ Utilizzare sempre l'apparecchio con un'alimentazione elettrica avente la stessa tensione, frequenza e caratteristiche indicate sulla targhetta.

■ Utilizzare sempre una presa con messa a terra.

■ Spegner e l'alimentazione prima della pulizia o quando il dispositivo non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo.

■ Non utilizzare il dispositivo con le mani bagnate. Evitare di versare acqua sul dispositivo.

■ Non esporre il dispositivo a pioggia, umidità o liquidi. Evitare l'immersione o l'utilizzo in zone con elevata umidità.

■ Il dispositivo deve essere sorvegliato durante il funzionamento. Non inclinarlo o ruotarlo mentre è acceso.

■ Non scollegare l'alimentazione del dispositivo durante il funzionamento.

■ Non scollegare il dispositivo tirando il cavo di alimentazione.

■ Evitare l'uso di prolunghes e adattatori.

■ Non appoggiare oggetti sul dispositivo.

■ Non stare in piedi o seduto sul dispositivo.

■ Non toccare né inserire oggetti nelle aperture di ventilazione.

■ Non utilizzare il dispositivo se è caduto, è danneggiato, non funziona correttamente o se il cavo di alimentazione è danneggiato.

■ Non utilizzare il dispositivo in luoghi con basse temperature, elevati livelli di polvere o sostanze chimiche.

■ Il dispositivo deve essere conservato in modo da prevenire danni meccanici.

■ Dopo l'uso, il dispositivo deve essere smaltito in modo sicuro, senza bruciarlo o danneggiarlo.

■ Assicurarsi che tutte le aperture di ventilazione rimangano libere da ostruzioni.

■ Una volta che il serbatoio è pieno, svuotarlo immediatamente. In caso contrario, potrebbe svilupparsi un odore sgradevole e il dispositivo potrebbe smettere di funzionare.

■ Questo dispositivo non è adatto all'uso da parte di bambini o adulti con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate.

■ Le attività di assistenza devono essere svolte da persone in possesso di un'adeguata formazione tecnica.

2. SPECIFICHE E COSTRUZIONE DEL DISPOSITIVO

Potenza: 22,5 W

voltaggio: 9V CC/2,5A.

Efficienza: 350 ml/24 ore a 30 °C e 80% di umidità relativa

Ambito di lavoro: 15°C-40°C e >45%UR

Serbatoio dell'acqua: 1500 ml

Bilancia: 1,07 kg

Struttura del dispositivo (Fig. 1):

1. Visualizzazione
2. Pannello di controllo
3. Indicatore LED a colori
4. Indicatore di livello serbatoio pieno
5. Maniglia
6. Porta di alimentazione
7. Serbatoio dell'acqua

3. INSTALLAZIONE DEL DISPOSITIVO

Il dispositivo deve essere posizionato su una superficie piana, mantenendo uno spazio libero di almeno 10 centimetri intorno al deumidificatore durante il funzionamento. Quando si utilizza questo deumidificatore, chiudere porte e finestre della stanza e assicurarsi che l'umidità e la temperatura ambiente soddisfino i requisiti di base: temperatura: 15°C - 40°C e umidità: >45% UR.

Se la temperatura dell'aria è inferiore a 15°C, si attiverà la funzione di sbrinamento automatico e la capacità di deumidificazione verrà ridotta.

Nota: l'efficacia di questo deumidificatore dipende dalla temperatura, dall'umidità e dalle dimensioni della stanza. Maggiore è l'umidità e più piccola è la stanza, migliore sarà l'effetto.

4. PANNELLO DI CONTROLLO E FUNZIONAMENTO DEL DISPOSITIVO

Interruttore di accensione/spegnimento (Fig. 2.1)

Tocca per accendere/spegnere il dispositivo.

Selezione della modalità (Fig. 2.2)

Toccare per passare dalla modalità di deumidificazione bassa a quella alta / visualizzazione della temperatura e dell'umidità ambiente.

Interruttore per lampada a LED (Fig. 2.3)

Tocca per accendere/spengere la luce decorativa.

Ore (2,4)

Toccare per attivare il timer, tenere premuto a lungo per disattivare il timer / Visualizzazione della temperatura e dell'umidità ambiente.

Modalità sospensione (Fig. 2.5)

Tocca per attivare/disattivare la modalità sospensione.

Servizio:

1. Estrarre il deumidificatore dalla confezione.

2. Estrarre il cavo di alimentazione dalla confezione e collegarlo alla porta di alimentazione del deumidificatore. Collegare l'apparecchio alla presa di corrente e il display a LED si accenderà.

3. Toccare il pulsante di accensione/spengimento (Fig. 2.1) per accendere il dispositivo. Toccare di nuovo per spegnere il dispositivo.

4. Toccare il pulsante modalità (Fig. 2.2) per passare dalla modalità di deumidificazione bassa a quella alta. Se la luce non è stata spenta, entrambe le modalità la accenderanno automaticamente. Durante il cambio di modalità, il display a LED mostrerà: modalità di deumidificazione bassa: L1, modalità di deumidificazione alta: L2. In questa modalità, il display mostrerà alternativamente la temperatura e l'umidità ambiente.

5. Toccare il pulsante della luce (Fig. 2.3), la luce del serbatoio dell'acqua si accenderà e il colore cambierà in modo casuale. Premere di nuovo per spegnere la luce.

6. Toccare il pulsante del timer (Fig. 2.4) per attivarlo. Quindi toccare nuovamente per selezionare l'intervallo di tempo 02-04-06-08-10-12H. Tenere premuto per 2 secondi per annullare il timer. Una volta impostato il timer, l'icona del timer (Fig. 3.3) rimarrà accesa. Quando il timer viene annullato, l'icona del timer scomparirà.

7. Toccare il pulsante della modalità di sospensione (Fig. 2.5) per attivare la modalità di sospensione. Successivamente, l'icona della modalità di sospensione apparirà sullo schermo LED (Fig. 3.1). In modalità di sospensione, la luce è spenta per impostazione predefinita e il display non è illuminato. Il dispositivo funzionerà in modalità a basso consumo energetico.

Avviso di serbatoio dell'acqua pieno e spegnimento automatico del dispositivo:

Quando il serbatoio dell'acqua è pieno, la spia inferiore diventerà rossa e rimarrà accesa, e l'apparecchio smetterà di funzionare. A questo punto, rimuovere e pulire il serbatoio dell'acqua, quindi reinstallarlo. L'apparecchio deve essere spento prima di rimuovere il serbatoio dell'acqua.

Nota: quando il serbatoio dell'acqua è pieno, fare attenzione quando lo si rimuove per evitare che l'acqua trabocchi e bagni il piano di lavoro o il pavimento.

Modalità sbrinamento:

Il deumidificatore si sbrina automaticamente per evitare il congelamento del condensatore quando la temperatura interna è bassa. Ciò garantisce un funzionamento sicuro e massimizza l'efficienza.

Lampada UV:

La lampada UV è integrata nel dispositivo e rimane costantemente accesa.

5. PULIZIA E MANUTENZIONE

- Prima di procedere alla pulizia e alla manutenzione, assicurarsi che la spina di alimentazione sia scollegata e che l'apparecchio sia spento.
- Non immergere il cavo di alimentazione o il dispositivo in acqua e non sciacquarli sotto il rubinetto; le parti interne della ventola non devono entrare in contatto con l'acqua.
- Per pulire la superficie, utilizzare un detergente neutro per pulire l'alloggiamento. Il serbatoio dell'acqua può essere rimosso e pulito separatamente. Non utilizzare detergenti aggressivi.
- Questo dispositivo richiede solo una semplice pulizia esterna e una pulizia generale del serbatoio dell'acqua. Dopo la pulizia, il dispositivo deve essere completamente asciutto prima dell'uso.
- Se il deumidificatore non verrà utilizzato per un periodo prolungato, riporlo nella scatola e conservarlo in un luogo asciutto, fresco e sicuro.

6. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

La spia rossa nel serbatoio dell'acqua rimane accesa anche dopo l'accensione.

Probabile causa e soluzione:

Il serbatoio dell'acqua è pieno.

Svuotare il serbatoio dell'acqua.

Il galleggiante è bloccato.

Premere il galleggiante e reinstallare il serbatoio dell'acqua.

Il deumidificatore non funziona.

Probabile causa e soluzione:

Collegamento elettrico errato.

Verificate che la presa di corrente e il cavo di alimentazione siano collegati saldamente.

Uscita dell'aria ostruita.

Si prega di mantenere una distanza minima di almeno 10 centimetri dal deumidificatore durante il suo funzionamento.

Specifiche tecniche

Energia:22,5 W

Tensione:9V CC/2,5A.

Efficienza:350 ml/24 ore a 30 °C e 80% di umidità relativa

Ambito di lavoro:15°C-40°C e >45%UR

Serbatoio dell'acqua:1500 ml

Bilancia:1,07 kg

Protezione dell'ambiente

Il simbolo riportato di seguito (fig. 4) indica che questo prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti domestici in tutta l'Unione Europea. Per prevenire possibili danni all'ambiente o alla salute umana derivanti da uno smaltimento incontrollato dei rifiuti, riciclare questo prodotto in modo responsabile per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Per restituire il dispositivo usato, utilizzare i sistemi di restituzione e raccolta oppure contattare il rivenditore presso cui è stato acquistato il prodotto. Essi possono ritirare il prodotto per un riciclaggio sicuro e rispettoso dell'ambiente.



INSTRUCTIONS SERVICE

Contenu

Règles de sécurité

Spécifications et construction de l'appareil

Installation de l'appareil

Panneau de commande et fonctionnement de l'appareil

Nettoyage et entretien

Dépannage

Remarque importante : Votre sécurité est notre priorité absolue ! Avant d'utiliser le déshumidificateur, veuillez lire et comprendre attentivement ce manuel d'instructions.

Pour réduire les risques d'incendie, d'électrocution, de blessures corporelles ou de dommages matériels, veuillez suivre les instructions ci-dessous.

Règles de sécurité

■ Utilisez toujours l'appareil avec une alimentation électrique de même tension, fréquence et caractéristiques que celles indiquées sur la plaque signalétique.

■ Utilisez toujours une prise de courant mise à la terre.

■ Coupez l'alimentation avant de nettoyer l'appareil ou lorsque celui-ci n'est pas utilisé pendant une période prolongée.

■ N'utilisez pas l'appareil avec les mains mouillées. Évitez de renverser de l'eau sur l'appareil.

■ Ne pas exposer l'appareil à la pluie, à l'humidité ou à tout autre liquide. Éviter l'immersion ou l'utilisation dans des zones à forte humidité.

■ L'appareil doit être surveillé pendant son fonctionnement. Ne pas l'incliner ni le faire pivoter lorsqu'il est allumé.

■ Ne débranchez pas l'alimentation électrique de l'appareil pendant son fonctionnement.

■ Ne débranchez pas l'appareil en tirant sur le cordon d'alimentation.

■ Évitez d'utiliser des rallonges et des adaptateurs.

■ Ne placez aucun objet sur l'appareil.

■ Ne vous tenez pas debout et ne vous asseyez pas sur l'appareil.

■ Ne touchez pas les ouvertures de ventilation et n'y insérez aucun objet.

■ N'utilisez pas l'appareil s'il est tombé, s'il est endommagé, s'il présente un dysfonctionnement ou si le cordon d'alimentation est endommagé.

■ N'utilisez pas l'appareil dans des endroits où les températures sont basses, les niveaux de poussière élevés ou en présence de substances chimiques.

■ L'appareil doit être rangé de manière à éviter tout dommage mécanique.

■ Après utilisation, l'appareil doit être éliminé en toute sécurité – sans le brûler ni l'endommager.

■ Assurez-vous que toutes les ouvertures de ventilation restent dégagées.

■ Une fois le réservoir plein, videz-le immédiatement. Sinon, une odeur désagréable risque de se dégager et l'appareil de cesser de fonctionner.

■ Cet appareil ne convient pas aux enfants ni aux adultes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées.

■ Les activités de service doivent être effectuées par des personnes possédant une formation technique appropriée.

2. SPÉCIFICATIONS ET CONSTRUCTION DE L'APPAREIL

Puissance: 22,5 W

tension: DC9V/2,5A.

Efficacité: 350 ml/24 h à 30 °C et 80 % d'humidité relative

Étendue des travaux: 15 °C à 40 °C et > 45 % HR

Réservoir d'eau : 1500 ml

Balance : 1,07 kg

Structure du dispositif (Fig. 1) :

1. Affichage
2. Panneau de commande
3. Indicateur LED de couleur
4. Indicateur de réservoir plein
5. Poignée
6. Port d'alimentation
7. Réservoir d'eau

3. INSTALLATION DE L'APPAREIL

L'appareil doit être placé sur une surface plane, en veillant à maintenir un dégagement minimal de 10 centimètres autour du déshumidificateur pendant son fonctionnement. Lors de l'utilisation de ce déshumidificateur, fermez les portes et les fenêtres de la pièce et assurez-vous que l'humidité et la température ambiantes respectent les conditions minimales suivantes : température : 15 °C à 40 °C et humidité relative : > 45 %.

Si la température de l'air est inférieure à 15 °C, la fonction de dégivrage automatique sera

activée et la capacité de déshumidification sera réduite.

Remarque : L'efficacité de ce déshumidificateur dépend de la température, de l'humidité et de la taille de la pièce. Plus l'humidité est élevée et plus la pièce est petite, meilleur est son efficacité.

4. PANNEAU DE COMMANDE ET FONCTIONNEMENT DE L'APPAREIL

Interrupteur marche/arrêt (Fig. 2.1)

Appuyez pour allumer/éteindre l'appareil.

Sélection du mode (Fig. 2.2)

Touchez pour basculer entre les modes de déshumidification faible et élevée / affichage de la température et de l'humidité ambiantes.

Interrupteur de lampe LED (Fig. 2.3)

Touchez pour allumer/éteindre la lumière décorative.

Heures (2,4)

Appuyez pour activer la minuterie, appuyez longuement pour l'éteindre / affichage de la température et de l'humidité ambiantes.

Mode veille (Fig. 2.5)

Appuyez pour activer/désactiver le mode veille.

Service:

1. Retirez le déshumidificateur de son emballage.
2. Retirez le cordon d'alimentation de son emballage et branchez-le au port d'alimentation du déshumidificateur. Branchez l'appareil à la prise secteur ; l'écran LED s'allumera.

3. Appuyez sur le bouton marche/arrêt (Fig. 2.1) pour allumer l'appareil. Appuyez à nouveau pour éteindre l'appareil.

4. Appuyez sur le bouton de mode (Fig. 2.2) pour basculer entre les modes de déshumidification faible et élevée. Si la lumière n'est pas éteinte, elle s'allumera par défaut dans les deux modes. Lors du changement de mode, l'écran LED affichera : mode de déshumidification faible : L1, mode de déshumidification élevée : L2. Dans ce mode, l'écran affichera alternativement la température et l'humidité ambiantes.

5. Appuyez sur le bouton d'éclairage (Fig. 2.3) : la lumière du réservoir d'eau s'allume et sa couleur change aléatoirement. Appuyez de nouveau pour éteindre la lumière.

6. Appuyez sur le bouton du minuteur (Fig. 2.4) pour activer la minuterie. Appuyez ensuite pour sélectionner l'intervalle de temps : 2, 4, 6, 8, 10 ou 12 h. Maintenez le bouton enfoncé pendant 2 secondes pour annuler la minuterie. Une fois la minuterie réglée, l'icône correspondante (Fig. 3.3) reste affichée. Lorsque vous annulez la minuterie, l'icône disparaît.

7. Appuyez sur le bouton de mode veille (Fig. 2.5) pour activer le mode veille. L'icône de mode veille s'affiche alors sur l'écran LED (Fig. 3.1). En mode veille, le voyant est éteint par défaut et l'écran n'est pas éclairé. L'appareil fonctionne alors en mode basse consommation.

Rappel de réservoir plein et arrêt de l'appareil :

Lorsque le réservoir d'eau est plein, le voyant inférieur devient rouge et reste allumé, et l'appareil s'arrête. Retirez alors le réservoir d'eau, nettoyez-le, puis remettez-le en place. L'appareil doit être éteint avant de retirer le réservoir d'eau.

Remarque : Lorsque le réservoir d'eau est plein, soyez prudent lors de son retrait afin d'éviter tout débordement et de mouiller votre plan de travail ou votre sol.

Mode dégivrage :

Le déshumidificateur se dégivre automatiquement pour éviter le gel du condenseur lorsque la température interne est basse. Ceci garantit un fonctionnement sûr et une efficacité optimale.

Lampe UV :

La lampe UV est intégrée à l'appareil et reste allumée en permanence.

5. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Avant toute opération de nettoyage ou d'entretien, assurez-vous que la prise d'alimentation est débranchée et que l'appareil est éteint.
- Ne plongez pas le cordon d'alimentation ni l'appareil dans l'eau et ne les rincez pas sous le robinet ; les parties internes du ventilateur ne doivent pas être exposées au contact de l'eau.
- Pour nettoyer la surface, utilisez un détergent neutre pour essuyer le boîtier. Le réservoir d'eau peut être retiré et nettoyé séparément. N'utilisez pas de produits nettoyants agressifs.
- Cet appareil ne nécessite qu'un simple nettoyage extérieur et un nettoyage général du réservoir d'eau. Après nettoyage, l'appareil doit être parfaitement sec avant utilisation.
- Si le déshumidificateur n'est pas utilisé pendant une période prolongée, remettez-le dans sa boîte et rangez-le dans un endroit sec, frais et sûr.

6. RÉOLUTION DE PROBLÈMES

Le voyant rouge du réservoir d'eau reste allumé après la mise sous tension.

Cause probable et solution :

Le réservoir d'eau est plein.

Vider le réservoir d'eau.

Le flotteur est bloqué.

Appuyez sur le flotteur et réinstallez le réservoir d'eau.

Le déshumidificateur ne fonctionne pas.

Cause probable et solution :

Branchement électrique incorrect.

Vérifiez que la prise de courant et le câble d'alimentation sont bien branchés.

Sortie d'air obstruée.

Veillez maintenir une distance minimale d'au moins 10 centimètres autour du déshumidificateur d'air pendant son fonctionnement.

Spécifications techniques

Pouvoir: 22,5 W

Tension: DC9V/2,5A.

Efficacité: 350 ml/24 h à 30 °C et 80 % d'humidité relative

Étendue des travaux : 15 °C à 40 °C et > 45 % HR

Réservoir d'eau : 1500 ml

Balance : 1,07 kg

Protection de l'environnement

Le marquage ci-dessous (fig. 4) indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les autres déchets ménagers dans toute l'Union européenne. Afin de prévenir les éventuels dommages à l'environnement ou à la santé

humaine résultant d'une élimination incontrôlée des déchets, recyclez ce produit de manière responsable afin de favoriser la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour retourner votre appareil usagé, veuillez utiliser les systèmes de retour et de collecte ou contacter le revendeur auprès duquel le produit a été acheté. Ils peuvent reprendre ce produit pour un recyclage respectueux de l'environnement.



INSTRUCCIONES SERVICIO

Contenido

Normas de seguridad

Especificaciones y construcción del dispositivo

Instalación del dispositivo

Funcionamiento del panel de control y del dispositivo

Limpieza y mantenimiento

Solución de problemas

Atención: ¡Su seguridad es nuestra máxima prioridad! Antes de utilizar el deshumidificador, lea y comprenda completamente este manual de instrucciones.

Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica, lesiones personales o daños materiales, siga las instrucciones que aparecen a continuación.

Normas de seguridad

■ Utilice siempre el aparato con una fuente de alimentación del mismo voltaje, frecuencia y características que las indicadas en la placa de características.

■ Utilice siempre un enchufe con conexión a tierra.

■ Apague el aparato antes de limpiarlo o cuando no lo vaya a usar durante mucho tiempo.

■ No utilice el dispositivo con las manos mojadas. Evite derramar agua sobre el dispositivo.

■ No exponga el dispositivo a la lluvia, la humedad ni ningún otro líquido. Evite sumergirlo o usarlo en zonas de alta humedad.

■ El dispositivo debe ser supervisado durante su funcionamiento. No lo incline ni lo gire mientras esté encendido.

■ No desconecte la alimentación del dispositivo durante su funcionamiento.

■ No desconecte el dispositivo tirando del cable de alimentación.

■ Evite usar cables de extensión y adaptadores.

■ No coloque objetos sobre el dispositivo.

■ No se pare ni se siente sobre el dispositivo.

■ No toque ni introduzca ningún objeto en las aberturas de ventilación.

■ No utilice el dispositivo si se ha caído, está dañado, presenta fallos de funcionamiento o el cable de alimentación está dañado.

■ No utilice el dispositivo en lugares con bajas temperaturas, altos niveles de polvo o sustancias químicas.

■ El dispositivo debe almacenarse de forma que se eviten daños mecánicos.

■ Después de su uso, el dispositivo debe desecharse de forma segura, sin quemarlo ni dañarlo.

■ Asegúrese de que todas las aberturas de ventilación permanezcan despejadas.

■ Una vez que el depósito esté lleno, vacíelo inmediatamente. De lo contrario, podría aparecer un olor desagradable y el dispositivo podría dejar de funcionar.

■ Este dispositivo no es apto para su uso por niños o adultos con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas.

■ Las actividades de servicio deben ser realizadas por personas con la formación técnica adecuada.

2. ESPECIFICACIONES Y CONSTRUCCIÓN DEL DISPOSITIVO

Potencia: 22,5 W

Voltaje: 9V CC/2,5A.

Eficiencia: 350 ml/24 h a 30 °C y 80 % HR

Alcance del trabajo: 15°C-40°C y >45% HR

depósito de agua: 1500 ml

Libra: 1,07 kg

Estructura del dispositivo (Fig. 1):

1. Visualización
2. Panel de control
3. Indicador LED de color
4. Indicador de depósito lleno
5. Manija
6. Puerto de alimentación
7. Depósito de agua

3. INSTALACIÓN DEL DISPOSITIVO

El dispositivo debe colocarse sobre una superficie plana, manteniendo un espacio libre mínimo de al menos 10 centímetros alrededor del deshumidificador mientras esté en funcionamiento. Al usar este deshumidificador, cierre las puertas y ventanas de la habitación y asegúrese de que la humedad y la temperatura ambiente cumplan con los requisitos básicos: temperatura: 15 °C - 40 °C y humedad: >45 % HR.

Si la temperatura del aire es inferior a 15 °C, se activará la función de descongelación automática y se reducirá la capacidad de deshumidificación.

Nota: La eficacia de este deshumidificador depende de la temperatura, la humedad y el tamaño de la habitación. Cuanto mayor sea la humedad y menor el tamaño de la habitación, mejor será su efecto.

4. PANEL DE CONTROL Y FUNCIONAMIENTO DEL DISPOSITIVO

Interruptor de encendido/apagado (Fig. 2.1)

Toque para encender/apagar el dispositivo.

Selección de modo (Fig. 2.2)

Toque para alternar entre los modos de deshumidificación baja y alta / visualización de la temperatura y la humedad ambiente.

Interruptor de lámpara LED (Fig. 2.3)

Toque para encender/apagar la luz decorativa.

Horas (2.4)

Toque para encender el temporizador, mantenga pulsado para apagar el temporizador / visualización de la temperatura y humedad ambiente.

Modo de suspensión (Fig. 2.5)

Toca para activar/desactivar el modo de suspensión.

Servicio:

1. Retire el deshumidificador del embalaje.
2. Retire el cable de alimentación del embalaje y conéctelo al puerto de alimentación del deshumidificador. Enchufe el dispositivo a la toma de corriente y la pantalla LED se encenderá.

3. Pulse el botón de encendido/apagado (Fig. 2.1) para encender el dispositivo. Vuelva a pulsarlo para apagarlo.

4. Pulse el botón de modo (Fig. 2.2) para alternar entre los modos de deshumidificación baja y alta. Si la luz no se ha apagado, ambos modos se encenderán automáticamente. Al cambiar de modo, la pantalla LED mostrará: modo de deshumidificación baja: L1, modo de deshumidificación alta: L2. En este modo, la pantalla mostrará alternativamente la temperatura y la humedad ambiente.

5. Pulse el botón de luz (Fig. 2.3); la luz del depósito de agua se encenderá y el color cambiará aleatoriamente. Vuelva a pulsarlo para apagar la luz.

6. Pulse el botón del temporizador (Fig. 2.4) para activarlo. A continuación, pulse para seleccionar el intervalo de tiempo: 02-04-06-08-10-12H. Mantenga pulsado durante 2 segundos para cancelar el temporizador. Una vez configurado, el icono del temporizador (Fig. 3.3) permanecerá encendido. Al cancelar el temporizador, el icono desaparecerá.

7. Pulse el botón de modo de suspensión (Fig. 2.5) para activarlo. A continuación, aparecerá el icono de modo de suspensión en la pantalla LED (Fig. 3.1). En el modo de suspensión, la luz está apagada por defecto y la pantalla no se ilumina. El dispositivo funcionará en modo de bajo consumo.

Recordatorio de depósito de agua lleno y apagado del dispositivo:

Cuando el depósito de agua esté lleno, la luz inferior se pondrá roja y permanecerá encendida, y el dispositivo dejará de funcionar. En ese momento, retire y limpie el depósito de agua y vuelva a instalarlo. El dispositivo debe estar apagado antes de retirar el depósito de agua.

Nota: Cuando el depósito de agua esté lleno, tenga cuidado al vaciarlo para evitar que el agua se desborde y moje la encimera o el suelo.

Modo descongelación:

El deshumidificador se descongela automáticamente para evitar que el condensador se congele cuando la temperatura interna es baja. Esto garantiza un funcionamiento seguro y maximiza la eficiencia.

Lámpara UV:

La lámpara UV está integrada en el dispositivo y permanece encendida constantemente.

5. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Antes de realizar cualquier limpieza o mantenimiento, asegúrese de que el enchufe esté desconectado y el dispositivo apagado.
- No sumerja el cable de alimentación ni el dispositivo en agua ni lo enjuague bajo el grifo; las partes internas del ventilador no deben entrar en contacto con el agua.
- Para limpiar la superficie, utilice un detergente neutro para limpiar la carcasa. El depósito de agua se puede extraer y limpiar por separado. No utilice productos de limpieza abrasivos.
- Este dispositivo solo requiere una limpieza exterior sencilla y una limpieza general del depósito de agua. Tras la limpieza, el dispositivo debe estar completamente seco antes de su uso.
- Si no va a utilizar el deshumidificador durante un período prolongado, guárdelo en su caja y colóquelo en un lugar seco, fresco y seguro.

6. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

La luz roja del depósito de agua permanece encendida después de encender la corriente.

Causa probable y solución:

El depósito de agua está lleno.

Vacía el depósito de agua.

El flotador está bloqueado.

Presione el flotador y vuelva a instalar el depósito de agua.

El deshumidificador no funciona.

Causa probable y solución:

Conexión eléctrica incorrecta.

Comprueba que la toma de corriente y el cable de alimentación estén conectados correctamente.

Salida de aire bloqueada.

Mantenga una distancia mínima de al menos 10 centímetros alrededor del deshumidificador mientras esté en funcionamiento.

Especificaciones técnicas

Fuerza: 22,5 W

Tensión: 9V CC/2,5A.

Eficiencia: 350 ml/24 h a 30 °C y 80 % HR

Alcance del trabajo: 15°C-40°C y >45% HR

depósito de agua: 1500 ml

Libra: 1,07 kg

Protección del medio ambiente

El símbolo que se muestra a continuación (fig. 4) indica que este producto no debe desecharse junto con otros residuos domésticos en toda la Unión Europea. Para evitar posibles daños al medio ambiente o a

la salud humana derivados de una eliminación incontrolada de residuos, recicle este producto de manera responsable para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para devolver el dispositivo usado, utilice los sistemas de devolución y recogida o póngase en contacto con el distribuidor donde se adquirió el producto. Ellos pueden hacerse cargo del producto para un reciclaje seguro y respetuoso con el medio ambiente.

PT

INSTRUÇÕES SERVIÇO

Conteúdo

Regras de segurança

Especificações e construção do dispositivo

Instalação do dispositivo

Operação do painel de controle e do dispositivo

Limpeza e manutenção

Solução de problemas

Atenção: Sua segurança é nossa prioridade máxima! Antes de usar o desumidificador, leia e compreenda completamente este manual de instruções.

Para reduzir o risco de incêndio, choque elétrico, ferimentos pessoais ou danos materiais, siga as instruções abaixo.

Regras de segurança

■ Utilize sempre o aparelho com uma fonte de alimentação com a mesma voltagem, frequência e características indicadas na placa de identificação.

■ Utilize sempre uma tomada com aterramento.

■ Desligue a alimentação antes de limpar ou quando o aparelho não for utilizado por um longo período.

■ Não utilize o aparelho com as mãos molhadas. Evite derramar água sobre o aparelho.

■ Não exponha o dispositivo à chuva, umidade ou qualquer líquido. Evite submersão ou uso em áreas com alta umidade.

■ O aparelho deve ser supervisionado durante o funcionamento. Não o incline nem o gire enquanto estiver ligado.

■ Não desconecte a fonte de alimentação do dispositivo durante o funcionamento.

■ Não desligue o aparelho puxando pelo cabo de alimentação.

■ Evite usar extensões e adaptadores.

■ Não coloque objetos sobre o dispositivo.

■ Não fique em pé nem se sente sobre o dispositivo.

■ Não toque nem insira nenhum objeto nas aberturas de ventilação.

■ Não utilize o dispositivo se ele tiver caído, estiver danificado, apresentar mau funcionamento ou se o cabo de alimentação estiver danificado.

■ Não utilize o dispositivo em locais com baixas temperaturas, altos níveis de poeira ou substâncias químicas.

■ O dispositivo deve ser armazenado de forma a evitar danos mecânicos.

■ Após o uso, o dispositivo deve ser descartado de forma segura – sem ser queimado ou danificado.

■ Certifique-se de que todas as aberturas de ventilação permaneçam desobstruídas.

■ Assim que o reservatório estiver cheio, esvazie-o imediatamente. Caso contrário, um odor desagradável poderá se desenvolver e o aparelho poderá parar de funcionar.

■ Este dispositivo não é adequado para uso por crianças ou adultos com capacidades físicas, sensoriais ou mentais limitadas.

■ As atividades de serviço devem ser realizadas por pessoas com formação técnica adequada.

2. ESPECIFICAÇÕES E CONSTRUÇÃO DO DISPOSITIVO

Potência: 22,5 W

Tensão: DC9V/2,5A.

Eficiência: 350 ml/24 h a 30 °C e 80% UR

Escopo do trabalho: 15°C-40°C e >45%UR

Reservatório de água: 1500ml

Libra: 1,07 kg

Estrutura do dispositivo (Fig. 1):

1. Exibir
2. Painel de controle
3. Indicador LED colorido
4. Indicador de tanque cheio
5. Alça
6. Porta de alimentação
7. Reservatório de água

3. INSTALANDO O DISPOSITIVO

O aparelho deve ser colocado sobre uma superfície plana, mantendo uma distância mínima de 10 centímetros ao redor do desumidificador durante o funcionamento. Ao utilizar este desumidificador, feche as portas e janelas do ambiente e certifique-se de que a umidade e a temperatura ambiente atendam aos requisitos básicos: temperatura: 15 °C - 40 °C e umidade: >45% UR.

Se a temperatura do ar for inferior a 15°C, a função de descongelamento automática será ativada e a capacidade de desumidificação será reduzida.

Observação: A eficácia deste desumidificador depende da temperatura, da umidade e do tamanho do cômodo. Quanto maior a umidade e menor o cômodo, melhor o efeito.

4. PAINEL DE CONTROLE E OPERAÇÃO DO APARELHO

Interruptor liga/desliga (Fig. 2.1)

Toque para ligar/desligar o dispositivo.

Seleção de modo (Fig. 2.2)

Toque para alternar entre os modos de desumidificação baixa e alta / exibição da temperatura e umidade ambiente.

Interruptor de lâmpada LED (Fig. 2.3)

Toque para ligar/desligar a luz decorativa.

Horas (2,4)

Toque para ativar o temporizador, pressione e segure para desligá-lo/desligá-lo e exibir a temperatura e a umidade ambiente.

Modo de repouso (Fig. 2.5)

Toque para ativar/desativar o modo de suspensão.

Serviço:

1. Retire o desumidificador da embalagem.
2. Retire o cabo de alimentação da embalagem e conecte-o à porta de alimentação do desumidificador. Ligue o aparelho à tomada e o visor LED acenderá.
3. Toque no botão liga/desliga (Fig. 2.1) para ligar o dispositivo. Toque novamente para desligá-lo.
4. Toque no botão de modo (Fig. 2.2) para alternar entre os modos de desumidificação baixa e alta. Se a luz não estiver desligada,

ambos os modos a ligação por padrão. Ao alternar entre os modos, o visor de LED exibirá: modo de desumidificação baixa: L1, modo de desumidificação alta: L2. Nesse modo, o visor mostrará alternadamente a temperatura e a umidade ambiente.

5. Toque no botão de luz (Fig. 2.3), a luz do reservatório de água acenderá e a cor mudará aleatoriamente. Pressione novamente para desligar a luz.

6. Toque no botão do cronômetro (Fig. 2.4) para ligá-lo. Em seguida, toque para selecionar o intervalo de tempo 02-04-06-08-10-12h. Mantenha pressionado por 2 segundos para cancelar o cronômetro. Depois de configurado, o ícone do cronômetro (Fig. 3.3) permanecerá visível. Quando o cronômetro for cancelado, o ícone desaparecerá.

7. Toque no botão do modo de repouso (Fig. 2.5) para ativar o modo de repouso. Em seguida, o ícone do modo de repouso aparecerá na tela de LED (Fig. 3.1). No modo de repouso, a luz fica desligada por padrão e a tela não acende. O dispositivo funcionará em modo de baixo consumo de energia.

Aviso de reservatório de água cheio e desligamento do dispositivo:

Quando o reservatório de água estiver cheio, a luz inferior ficará vermelha e permanecerá acesa, e o aparelho parará de funcionar. Nesse momento, remova e limpe o reservatório de água e, em seguida, reinstale-o. O aparelho deve ser desligado antes de remover o reservatório de água.

Nota: Quando o reservatório de água estiver cheio, tenha cuidado ao removê-lo para evitar que a água transborde e molhe a bancada ou o chão.

Modo de descongelamento:

O desumidificador descongela automaticamente para evitar o congelamento do condensador quando a temperatura

interna está baixa. Isso garante uma operação segura e maximiza a eficiência.

Lâmpada UV:

A lâmpada UV está integrada ao dispositivo e permanece acesa constantemente.

5. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Antes de realizar a limpeza ou manutenção, certifique-se de que o cabo de alimentação esteja desconectado e o aparelho desligado.
- Não mergulhe o cabo de alimentação ou o aparelho em água nem os lave em água corrente; as partes internas do ventilador não devem entrar em contato com água.
- Para limpar a superfície, use um detergente neutro para limpar a carcaça. O reservatório de água pode ser removido e limpo separadamente. Não use produtos de limpeza abrasivos.
- Este aparelho requer apenas uma limpeza externa simples e uma limpeza geral do reservatório de água. Após a limpeza, o aparelho deve estar completamente seco antes de ser utilizado.
- Se o desumidificador não for utilizado por um longo período, coloque-o de volta na caixa e guarde-o em local seco, fresco e seguro.

6. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

A luz vermelha no reservatório de água permanece acesa mesmo após a energia ser ligada.

Causa provável e solução:

O reservatório de água está cheio.

Esvazie o reservatório de água.

O flutuador está bloqueado.

Pressione a boia e reinstale o reservatório de água.

O desumidificador não está funcionando.

Causa provável e solução:

Conexão elétrica incorreta.

Verifique a tomada e o cabo de alimentação para garantir que estejam conectados corretamente.

Saída de ar bloqueada.

Mantenha uma distância mínima de 10 centímetros ao redor do desumidificador enquanto ele estiver em funcionamento.

Especificações técnicas

Vermogen: 22,5 W

Tensão: DC9V/2,5A.

Eficiência: 350 ml/24 h a 30 °C e 80% UR

Escopo do trabalho: 15°C-40°C e >45%UR

Reservatório de água: 1500ml

Libra: 1,07 kg

Proteção ambiental

A marcação abaixo (fig. 4) indica que este produto não deve ser descartado juntamente com outros resíduos domésticos em toda a União Europeia. Para evitar possíveis danos ao meio ambiente ou à saúde humana decorrentes da eliminação descontrolada de resíduos, recicle este produto de forma responsável para promover a reutilização sustentável dos recursos materiais. Para devolver o dispositivo usado, utilize os sistemas de devolução e recolha ou contacte o revendedor onde o produto foi adquirido. Eles podem receber este produto para

reciclagem segura e ambientalmente adequada.

NL

INSTRUCTIES DIENST

Inhoud

Veiligheidsregels

Specificaties en constructie van het apparaat

Apparaatinstallatie

Bedieningspaneel en
apparaatbediening

Reiniging en onderhoud

Probleemoplossing

Let op: Uw veiligheid staat bij ons voorop! Lees en begrijp deze gebruiksaanwijzing volledig voordat u de luchtontvochtiger in gebruik neemt.

Om het risico op brand, elektrische schokken, persoonlijk letsel of materiële schade te verminderen, dient u de onderstaande instructies op te volgen.

Veiligheidsregels

■ Gebruik het apparaat altijd met een voeding met dezelfde spanning, frequentie en eigenschappen als aangegeven op het typeplaatje.

■ Gebruik altijd een geaard stopcontact.

■ Schakel de stroom uit voordat u gaat schoonmaken of wanneer het apparaat langere tijd niet wordt gebruikt.

■ Gebruik het apparaat niet met natte handen. Voorkom dat er water op het apparaat terecht komt.

■ Stel het apparaat niet bloot aan regen, vocht of andere vloeistoffen. Vermijd

onderdompeling en gebruik in ruimtes met een hoge luchtvochtigheid.

■ Het apparaat moet tijdens gebruik onder toezicht staan. Kantel of draai het niet terwijl het aan staat.

■ Koppel de stroomtoevoer naar het apparaat niet los tijdens gebruik.

■ Trek de stekker van het apparaat niet uit het stopcontact door aan het netsnoer te trekken.

■ Vermijd het gebruik van verlengsnoeren en adapters.

■ Plaats geen voorwerpen op het apparaat.

■ Ga niet op het apparaat staan of zitten.

■ Raak de ventilatieopeningen niet aan en steek er geen voorwerpen in.

■ Gebruik het apparaat niet als het is gevallen, beschadigd is, niet goed functioneert of als het netsnoer beschadigd is.

■ Gebruik het apparaat niet op plaatsen met lage temperaturen, veel stof of chemische stoffen.

■ Het apparaat moet zodanig worden opgeborgen dat mechanische schade wordt voorkomen.

■ Na gebruik dient het apparaat op een veilige manier te worden afgevoerd – zonder het te verbranden of te beschadigen.

■ Zorg ervoor dat alle ventilatieopeningen vrij blijven.

■ Zodra het reservoir vol is, moet u het onmiddellijk legen. Anders kan er een onaangename geur ontstaan en kan het apparaat stoppen met werken.

■ Dit apparaat is niet geschikt voor gebruik door kinderen of volwassenen met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.

■ Serviceactiviteiten dienen te worden uitgevoerd door personen met de juiste technische opleiding.

2. SPECIFICATIE EN CONSTRUCTIE VAN HET APPARAAT

Stroom:22,5W

Spanning:DC9V/2,5A.

Efficiëntie:350 ml/24 uur bij 30°C en 80% relatieve luchtvochtigheid

Omvang van de werkzaamheden:15°C-40°C en >45% RH

Waterreservoir:1500 ml

Weegschaal:1,07 kg

Apparaatstructuur (Fig. 1):

1. Weergave
2. Bedieningspaneel
3. Kleur-LED-indicator
4. Tank vol indicator
5. Handvat
6. Voedingsaansluiting
7. Watertank

3. HET APPARAAT INSTALLEREN

Het apparaat moet op een vlakke ondergrond worden geplaatst, met een minimale vrije ruimte van ten minste 10 centimeter rondom de luchtontvochtiger tijdens gebruik. Sluit bij gebruik van deze luchtontvochtiger de deuren en ramen van de ruimte en zorg ervoor dat de omgevingsvochtigheid en -temperatuur aan de basisvereisten voldoen: temperatuur: 15°C - 40°C en luchtvochtigheid: >45% RH.

Als de luchttemperatuur lager is dan 15°C, wordt de automatische ontdooifunctie geactiveerd en wordt de ontvochtigingscapaciteit verminderd.

Let op: de effectiviteit van deze luchtontvochtiger hangt af van de temperatuur, de luchtvochtigheid en de grootte van de ruimte. Hoe hoger de luchtvochtigheid en hoe kleiner de ruimte, hoe beter het effect.

4. BEDIENINGSPANEEL EN GEBRUIK VAN HET APPARAAT

Aan/uit-schakelaar (Afb. 2.1)

Tik om het apparaat in/uit te schakelen.

Modusselectie (Fig. 2.2)

Tik om te schakelen tussen de lage en hoge ontvochtigingsstanden / weergave van de omgevingstemperatuur en -vochtigheid.

LED-lampschakelaar (Afb. 2.3)

Tik om de decoratieve verlichting aan/uit te schakelen.

Uren (2.4)

Tik om de timer in te schakelen, houd ingedrukt om de timer/weergave van de omgevingstemperatuur en -vochtigheid uit te schakelen.

Slaapstand (Afb. 2.5)

Tik om de slaapstand in/uit te schakelen.

Dienst:

1. Haal de luchtontvochtiger uit de verpakking.

2. Haal het netsnoer uit de verpakking en sluit het aan op de stroomaansluiting van de luchtontvochtiger. Steek de stekker van het apparaat in het stopcontact; het LED-scherm gaat dan branden.

3. Raak de aan/uit-knop aan (Fig. 2.1) om het apparaat in te schakelen. Raak de knop nogmaals aan om het apparaat uit te schakelen.

4. Raak de modusknop aan (Fig. 2.2) om te schakelen tussen de lage en hoge ontvochtigingsstand. Als het lampje niet is uitgeschakeld, zal het lampje in beide standen standaard branden. Bij het schakelen tussen

standen geeft het LED-scherm het volgende weer: lage ontvochtigingsstand: L1, hoge ontvochtigingsstand: L2. In deze stand worden afwisselend de omgevingstemperatuur en -vochtigheid weergegeven.

5. Raak de lichtknop aan (Fig. 2.3), het licht van het waterreservoir gaat aan en de kleur verandert willekeurig. Druk nogmaals om het licht uit te schakelen.

6. Tik op de timerknop (Fig. 2.4) om de timer in te schakelen. Tik vervolgens om het tijdsinterval 02-04-06-08-10-12 uur te selecteren. Houd de knop 2 seconden ingedrukt om de timer te annuleren. Zodra de timer is ingesteld, blijft het timerpictogram (Fig. 3.3) zichtbaar. Wanneer de timer wordt geannuleerd, verdwijnt het timerpictogram.

7. Tik op de slaapstandknop (afbeelding 2.5) om de slaapstand in te schakelen. Het slaapstandpictogram verschijnt dan op het led-scherm (afbeelding 3.1). In de slaapstand is het lampje standaard uit en is het display niet verlicht. Het apparaat werkt dan in een energiebesparende modus.

Herinnering bij volle watertank en uitschakeling van het apparaat:

Wanneer het waterreservoir vol is, wordt het lampje aan de onderkant rood en blijft branden. Het apparaat stopt dan met werken. Verwijder en reinig het waterreservoir en plaats het terug. Het apparaat moet uitgeschakeld zijn voordat u het waterreservoir verwijdt.

Let op: wanneer het waterreservoir vol is, wees dan voorzichtig bij het verwijderen ervan om te voorkomen dat er water overloopt en uw aanrechtblad of vloer nat wordt.

Ontdooimodus:

De luchtontvochtiger ontdooit automatisch om te voorkomen dat de condensor bevroert wanneer de interne temperatuur laag is. Dit

garandeert een veilige werking en maximaliseert de efficiëntie.

UV-lamp:

De UV-lamp is in het apparaat ingebouwd en blijft constant aan.

5. REINIGING EN ONDERHOUD

- Voordat u gaat schoonmaken en onderhoud uitvoeren, moet u ervoor zorgen dat de stekker uit het stopcontact is gehaald en het apparaat is uitgeschakeld.
- Dompel het netsnoer of het apparaat niet onder in water en spoel het niet af onder de kraan; de interne onderdelen van de ventilator mogen niet in contact komen met water.
- Om het oppervlak schoon te maken, gebruikt u een neutraal reinigingsmiddel om de behuizing af te nemen. Het waterreservoir kan worden verwijderd en apart worden gereinigd. Gebruik geen agressieve reinigingsmiddelen.
- Dit apparaat vereist slechts een eenvoudige reiniging van de buitenkant en een algemene reiniging van het waterreservoir. Na de reiniging moet het apparaat volledig droog zijn voordat het weer in gebruik wordt genomen.
- Als de luchtontvochtiger gedurende langere tijd niet wordt gebruikt, plaats hem dan terug in de doos en bewaar hem op een droge, koele en veilige plaats.

6. PROBLEEMOPLOSSING

Het rode lampje in de watertank blijft branden nadat de stroom is ingeschakeld.

Mogelijke oorzaak en oplossing:

Het waterreservoir is vol.

Leeg de watertank.

De vlotter is geblokkeerd.

Druk op de vlotter en plaats het waterreservoir terug.

De luchtontvochtiger werkt niet.

Mogelijke oorzaak en oplossing:

Onjuiste stroomaansluiting.

Controleer het stopcontact en de stroomkabel om er zeker van te zijn dat ze goed zijn aangesloten.

Verstopte luchtuitlaat.

Houd tijdens het gebruik van de luchtontvochtiger een minimale afstand van ten minste 10 centimeter aan.

Technische specificaties

Stroom:22,5W

Spanning:DC9V/2,5A.

Efficiëntie:350 ml/24 uur bij 30°C en 80% relatieve luchtvochtigheid

Omvang van de werkzaamheden:15°C-40°C en >45% RH

Waterreservoir:1500 ml

Weegschaal:1,07 kg

Bescherming van het milieu

De onderstaande markering (fig. 4) geeft aan dat dit product in de gehele Europese Unie niet samen met ander huishoudelijk afval mag worden weggegooid. Om mogelijke schade aan het milieu of de menselijke gezondheid als gevolg van ongecontroleerde afvalverwerking te voorkomen, dient dit

product op verantwoorde wijze te worden gerecycled om het duurzame hergebruik van materiaalbronnen te bevorderen. Om het gebruikte apparaat terug te geven, maakt u gebruik van de retour- en inzamelsystemen of neemt u contact op met de verkoper waar het product is gekocht. Zij kunnen dit product aannemen voor milieuvriendelijke recycling.